

# Panasonic®

## Инструкция по эксплуатации Інструкція з експлуатації

### CD-стереосистема CD-стереосистема



Благодарим Вас за покупку данного изделия.  
Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте  
данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего  
использования.

Дякуємо Вам за придбання цього виробу.  
Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і  
збережіть посібник для подальшого використання.

---

Model No. **SC-PMX70**

Выполняйте процедуры с помощью пульта дистанционного управления. Также можно использовать кнопки на основном устройстве, если они такие же.

Ваша система может выглядеть иначе, чем на иллюстрациях.

Данная инструкция по эксплуатации относится к следующей системе.

Система	SC-PMX70
Основное устройство	SA-PMX70
Колонки	SB-PMX70

## Содержание

Меры предосторожности.....	2
Обслуживание .....	3
Принадлежности, входящие в комплект....	3
Подготовка пульта дистанционного управления .....	3
Размещение колонок .....	3
Выполнение подключений.....	4
Обзор элементов управления .....	4
Информация о Bluetooth® .....	5
Операции Bluetooth® .....	6
Информация о носителях.....	7
Установка носителей .....	8
Элементы управления воспроизведением носителей .....	8
Радио FM.....	9
Часы и таймер .....	10
Звуковые эффекты .....	10
Использование дополнительного входа .....	10
Другие функции.....	11
Поиск и устранение неполадок .....	11
Технические характеристики .....	13

## Меры предосторожности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Устройство

- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
  - берегите это устройство от воздействия дождя, влажности, капель и брызг.
  - Не ставьте на это устройство емкости с водой, например вазы.
  - Используйте только рекомендуемое дополнительное оборудование.
  - Не снимайте крышки.
  - Не пытайтесь самостоятельно чинить устройство. Обращайтесь к квалифицированным специалистам.

### ВНИМАНИЕ!

#### Устройство

- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
  - Не устанавливайте и не размещайте данное устройство в книжном стеллаже, встроенном шкафу или в другом ограниченном пространстве. Убедитесь в том, что для устройства обеспечена хорошая вентиляция.
  - Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, шторами и подобными предметами.
  - Не помещайте источники открытого огня, такие как горящие свечи, на устройство.
- Данное устройство предназначено для эксплуатации в умеренном климате.
- Сетевая вилка является отключающим устройством. Установите данный продукт таким образом, чтобы сетевую вилку можно было быстро отключить от розетки.
- Во время эксплуатации данное устройство может подвергаться действию радиопомех, вызванных мобильными телефонами. Для устранения помех увеличьте расстояние между устройством и мобильным телефоном.
- В данном устройстве используется лазер. Применение регулировок и настроек или выполнение процедур, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

#### Элемент питания

- Не вскрывайте и не замыкайте накоротко элемент питания.
- Не заряжайте щелочные или марганцевые элементы питания.
- Не используйте элемент питания со снятой оболочкой.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте элементы питания на длительное время в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на солнце.
- Если вы не собираетесь пользоваться пультом дистанционного управления в течение продолжительного времени, следует извлечь из него элементы питания. Храните их в прохладном темном месте.
- В случае неправильной замены элемента питания существует опасность взрыва. Используйте для замены исключительно рекомендованный изготовителем тип элемента питания.
- При утилизации элементов питания запросите в местных органах власти или у продавца информацию по правильному способу утилизации.

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 лицензирована у Fraunhofer IIS и Thomson.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются Panasonic Corporation по лицензии.

Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Google Play и Android являются товарными знаками Google Inc.

Made for

 iPod  iPhone  iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" и "Made for iPad" означает, что электронные принадлежности были разработаны специально для подключения к iPod, iPhone, или iPad, соответственно, и сертифицированы разработчиком на соответствие стандартам технических характеристик Apple. Компания Apple не несет ответственности за эксплуатацию данного устройства или за его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Примите во внимание, что использование данной принадлежности с iPod, iPhone или iPad может повлиять на качество беспроводного соединения.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch и Retina являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

iPad Air и iPad mini являются товарными знаками Apple Inc.

## Обслуживание

- Для чистки данной системы протирайте ее сухой мягкой тканью.
- Для чистки данной системы нельзя использовать спирт, разбавитель для красок или бензин.
- Прежде чем использовать химически обработанную ткань, внимательно прочтите инструкцию, полученную вместе с этой тканью.

## Принадлежности, входящие в комплект

Проверьте наличие принадлежностей, входящих в комплект поставки.

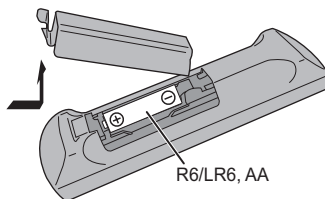
- 1 x сетевых шнура
- 1 x пульт дистанционного управления (N2QAYB001018)
- 1 x комнатная антенна диапазона FM
- 1 x элемент питания дистанционного управления



- 2 x кабеля для подключения колонок



## Подготовка пульта дистанционного управления



- Используйте щелочной или марганцевый элемент питания.
- Вставьте элемент питания, так чтобы полюса (+ и -) совпали с обозначениями на пульте дистанционного управления.
- Держа пульт дистанционного управления непосредственно перед основным устройством, направьте его на датчик дистанционного управления с расстояния не более 7 м, так чтобы угол наклона не превышал примерно 30° влево и вправо. Посторонние предметы не должны препятствовать прохождению сигнала.

## Размещение колонок

Высокочастотный динамик



Разместите колонки таким образом, чтобы высокочастотный динамик находился с внутренней стороны. Чтобы не повредить колонки, не прикасайтесь к диффузорам колонок, снимая сетки.

**Используйте только колонки, входящие в комплект.**

Лучшее звучание обеспечивается при сочетании основного устройства и колонок. Использование других колонок может привести к повреждению системы и ухудшению качества звука.

### Примечание:

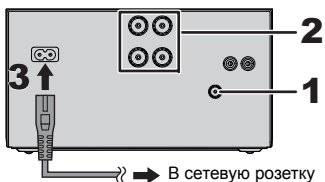
- Размещайте колонки на расстоянии более 10 мм от основного устройства для обеспечения вентиляции.
- Размещайте колонки на прочной ровной поверхности.
- Эти динамики не оснащены магнитным экранированием. Не располагайте их возле телевизора, персонального компьютера или других устройств, работа которых может легко ухудшиться от воздействия магнитного излучения.
- Воспроизведение на высоком уровне громкости в течение длительного времени может повредить систему и сократить срок ее службы.
- Во избежание повреждений уменьшите громкость в следующих ситуациях:
  - В случае искажения звука при воспроизведении.
  - Во время настройки качества звука.

### ВНИМАНИЕ!

- **Используйте колонки только с рекомендованной системой. В противном случае это может привести к повреждению усилителя и колонок, а также вызвать возгорание. При поломках или неожиданных изменениях рабочих характеристик устройств обращайтесь к специалистам по техобслуживанию с соответствующим разрешением.**
- При прикреплении колонок следуйте порядку действий, описанному в данной инструкции.

## Выполнение подключений

Подключите сетевой шнур только после выполнения всех других подключений.

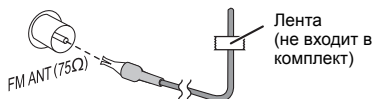


В сетевую розетку

### 1 Подключите антенну.

Расположите антенну в месте наилучшего приема сигнала.

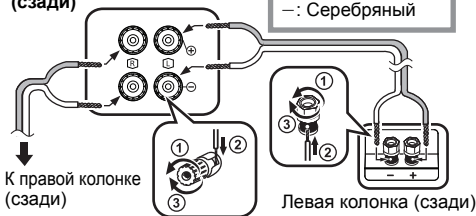
- В случае плохого приема радиоволн используйте наружную антенну (не входит в комплект).



### 2 Подключите колонки.

Основное устройство (сзади)

+: Медный  
-: Серебряный



К правой колонке (сзади)

Левая колонка (сзади)

Старайтесь не допускать перекрещивания (короткого замыкания) или менять на обратную полярность проводов колонок, поскольку это может повредить колонки.

### 3 Подключите сетевой шнур.

Не используйте сетевой шнур с другой аппаратурой.

### Экономия электроэнергии

Данная система потребляет незначительное количество энергии (≈ 13) даже в режиме ожидания. Отключите подачу питания, если не используете данную систему.

После отключения системы некоторые настройки будут утрачены. Их необходимо выполнить снова.

### Подключение другой аппаратуры

Систему можно подключить к видеомagneфитону, DVD-плееру и т. п.

Основное устройство (сзади)

Напр., DVD-плеер (не входит в комплект)

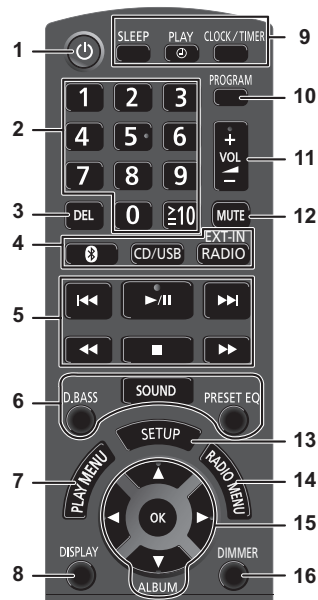


Аудиокабель (не входит в комплект)

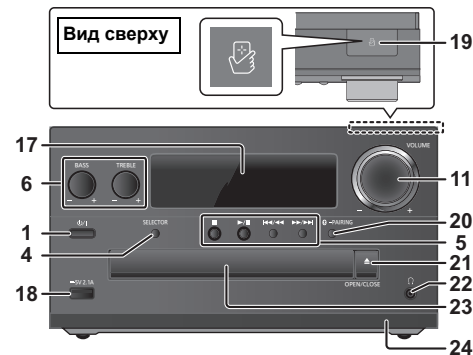
### Примечание:

- До подключения отключите сетевой шнур.
- Выключите всю аппаратуру и изучите соответствующие инструкции по эксплуатации.
- Компоненты и кабели продаются отдельно.
- Если вы хотите подключить аппаратуру, отличную от описанной, обратитесь в пункт продажи аудиоаппаратуры.
- В случае использования адаптера может произойти искажение звука.

## Обзор элементов управления



Вид сверху



- 1 **Переключатель режима ожидания/включения** [⏸], [⏻/⏹]  
Нажмите, чтобы перевести устройство из режима работы в режим ожидания или наоборот. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять небольшое количество энергии.
- 2 **Цифровые кнопки** [от 1 до 9, 0, ≥10]
  - Выбор 2-значного числа  
Пример: 16: [≥10] → [1] → [6]
  - Выбор 3-значного числа  
Пример: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]
- 3 **Удаление запрограммированной композиции**
- 4 **Выбор аудиисточника**  
На пульте дистанционного управления  
[⊗]: "BLUETOOTH"  
[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"\*1  
[RADIO, EXT-IN]: "FM" ↔ "AUX"  
На основном устройстве  
[SELECTOR]:  
"CD" → "BLUETOOTH" → "FM"  
"USB"\*1 ← "AUX" ←
- 5 **Основные кнопки управления воспроизведением**
- 6 **Выбор звуковых эффектов**
- 7 **Установка пункта меню воспроизведения**
- 8 **Просмотр информации о содержимом**
- 9 **Установка часов и таймера**
- 10 **Установка функции программирования**
- 11 **Настройте громкость звука системы**
- 12 **Отключение звука системы**  
Для отмены повторно нажмите кнопку. "MUTE" также отменяется при настройке громкости или выключении системы.
- 13 **Вход в меню начальных настроек**
- 14 **Установка пункта меню радио**
- 15 **Выбор параметра**
- 16 **Затемнение панели дисплея**  
Для отмены повторно нажмите кнопку.

- 17 **Панель дисплея**
- 18 **Порт для iPhone/iPad/iPod и устройств USB**
- 19 **Участок касания NFC** (⇨ 6)
- 20 **Кнопка парного соединения Bluetooth®**
  - Нажмите, чтобы выбрать "BLUETOOTH" в качестве источника звука.
  - Нажмите и удерживайте, чтобы перейти в режим парного соединения (⇨ 6) или отключить устройство Bluetooth® (⇨ 7).
- 21 **Открытие или закрытие лотка для дисков**
- 22 **Гнездо для наушников** (🎧)
  - Тип штекера: 3,5 мм, стереофонический (не входит в комплект)
  - Во избежание повреждения слуха не используйте наушники в течение длительного периода времени.
  - Чрезмерное звуковое давление, производимое наушниками или головными телефонами, может привести к потере слуха.
  - Прослушивание на высоком уровне громкости в течение длительного времени может повредить слух.
- 23 **Лоток для дисков**
- 24 **Датчик дистанционного управления**

\*1: Индикация на дисплее автоматически изменится на "IPOD" при подключении совместимого устройства iPhone/iPad/iPod к порту для iPhone/iPad/iPod.

## Информация о Bluetooth®

Компания Panasonic не несет никакой ответственности за возможную утечку данных и/или информации во время беспроводной передачи.

### Используемый частотный диапазон

- Данная система использует частотный диапазон 2,4 ГГц.

### Сертификация данного устройства

- Данная система соответствует ограничениям частоты и сертифицирована согласно законам об использовании радиочастот. Поэтому в разрешении на беспроводную передачу данных нет необходимости.
- В некоторых странах законом могут быть запрещены следующие действия:
  - Разборка системы или внесение в нее изменений.
  - Удаление обозначений технических характеристик.

### Ограничения использования

- Не гарантируется беспроводная передача данных и/или использование со всеми устройствами, оснащенными Bluetooth®.
- Все устройства должны соответствовать стандартам, установленным компанией Bluetooth SIG, Inc.
- В зависимости от технических характеристик и настроек устройства, подключение может не удаваться или некоторые операции могут отличаться.
- Данная система поддерживает функции безопасности Bluetooth®. Однако в зависимости от условий эксплуатации и/или настроек такой степени безопасности может оказаться недостаточно. Соблюдайте осторожность при беспроводной передаче данных на эту систему.
- Передача данных с данной системы на устройство Bluetooth® невозможна.

### Зона действия

- Используйте данное устройство на максимальном расстоянии 10 м. Зона действия может сократиться в зависимости от условий, препятствий или помех.

### Помехи от других устройств

- Данная система может не работать надлежащим образом, а также могут возникать такие проблемы, как помехи и искажения звука из-за воздействия радиоволн, если система находится слишком близко к другим устройствам Bluetooth® или к устройствам, использующим радиочастотный диапазон 2,4 ГГц.
- Данная система может не работать надлежащим образом, если радиоволны от ближайшей радиостанции и т. п. слишком интенсивны.

### Использование по назначению

- Данная система предназначена только для обычного общего использования.
- Не используйте данную систему рядом с оборудованием или в среде, реагирующей на радиочастотные помехи (например, в аэропортах, больницах, лабораториях и т. п.).

## Операции Bluetooth®

При использовании соединения Bluetooth® можно выводить с данной системы звуковой сигнал от аудиорустройства Bluetooth® по беспроводной связи.

- Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства Bluetooth®.
- Если вы собираетесь использовать устройство Bluetooth® с поддержкой NFC (Near Field Communication) (связи ближнего действия), перейдите к разделу “Соединение одним касанием (соединение по NFC)”.

### Подключение с помощью меню Bluetooth®

#### Подготовка

- Включите функцию Bluetooth® устройства и расположите его рядом с данной системой.

#### Парное соединение с устройствами Bluetooth®

##### 1 Нажмите [🔗] для выбора “BLUETOOTH”.

Если на дисплее отображается “PAIRING”, перейдите к шагу 4.

Для перехода в режим парного соединения\*1

##### 2 Нажмите [PLAY MENU] для выбора “PAIRING”.

##### 3 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать “OK? YES”, а затем нажмите [OK].

Для парного соединения с устройством

##### 4 Выберите “SC-PMX70” в меню Bluetooth® устройства Bluetooth®.

Название подключенного устройства отображается на дисплее в течение нескольких секунд.

##### 5 Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth®.

\*1: В режим парного соединения также можно перейти, нажимая и удерживая [🔗 -PAIRING] на данном устройстве.

### Подключение парного устройства Bluetooth®

##### 1 Нажмите [🔗] для выбора “BLUETOOTH”.

“READY” отображается на дисплее.

##### 2 Выберите “SC-PMX70” в меню Bluetooth® устройства Bluetooth®.

Название подключенного устройства отображается на дисплее в течение нескольких секунд.

##### 3 Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth®.

#### Примечание:

- Если запрашивается пароль, введите “0000”.
- На данном устройстве можно зарегистрировать до 8 устройств. Если выполняется парное соединение с 9-м устройством, устройство, которое не использовалось дольше всего, заменяется.
- Данное устройство можно подключить только к одному устройству за раз.
- В случае выбора в качестве источника “BLUETOOTH” данное устройство автоматически выполняет попытку соединения с устройством Bluetooth®, которое подключалось последним. (Во время этого процесса на дисплее отображается “LINKING”.)

### Соединение одним касанием (соединение по NFC)

#### Только для NFC-совместимых устройств Bluetooth® (устройств Android™)

Простым прикосновением устройства Bluetooth® с поддержкой NFC (Near Field Communication) (связи ближнего действия) к данному устройству можно выполнить все подготовительные действия, от регистрации устройства Bluetooth® до установления соединения.

#### Подготовка

- Включите функцию NFC подключаемого устройства.
- Для устройства Android более ранней версии, чем 4.1, требуется установка приложения “Panasonic Music Streaming” (бесплатно).
  - 1 Введите “Panasonic Music Streaming” в поле поиска Google Play™ для выполнения поиска, а затем выберите “Panasonic Music Streaming”.
  - 2 Запустите приложение “Panasonic Music Streaming” на подключаемом устройстве.
    - Следуйте указаниям на экране своего устройства.
    - Всегда используйте последнюю версию приложения.

##### 1 Нажмите [🔗] для выбора “BLUETOOTH”.

##### 2 Коснитесь и удерживайте свое устройство на участке касания NFC данного устройства [🔗]. (⇒ 4)

Не перемещайте устройство Bluetooth®, до тех пор пока оно не издаст звуковой сигнал, на нем появится сообщение или оноотреагирует каким-либо образом.

Как только устройство Bluetooth® отреагирует, отдайте его от данного устройства.

- После выполнения регистрации и подключения устройства Bluetooth® название подключенного устройства отображается на дисплее в течение нескольких секунд.
- Расположение участка касания NFC зависит от устройства. Если соединение невозможно установить даже после прикосновения вашего устройства Bluetooth® к участку касания NFC на данном устройстве, измените положение своего устройства. Ситуацию также можно улучшить, если скачать специальное приложение “Panasonic Music Streaming” и запустить его.

##### 3 Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth®.

#### Примечание:

- Если прикоснуться другим устройством к данному устройству, можно обновить соединение Bluetooth®. Ранее подключенное устройство будет отключено автоматически.
- При установленном подключении воспроизведение может начаться автоматически. Это зависит от типа используемого устройства.
- Соединение одним касанием может не работать надлежащим образом в зависимости от типа используемого устройства.

### Режим передачи Bluetooth®

Можно менять режим передачи, отдавая приоритет качеству передачи или качеству звука.

#### Подготовка

- Нажмите [🔗] для выбора “BLUETOOTH”.
- Если устройство Bluetooth® уже подключено, отключите его.

##### 1 Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать “LINK MODE”.

##### 2 Нажмите [◀, ▶] для выбора режима, а затем нажмите [OK].

**MODE 1:** приоритетный выбор надежности соединения  
**MODE 2:** приоритетный выбор качества звука

#### Примечание:

- Выберите “MODE 1”, если звук прерывается.
- Заводская настройка — “MODE 2”.

## Уровень входного сигнала Bluetooth®

Если уровень входного звукового сигнала с устройства Bluetooth® слишком низкий, измените настройку уровня входного сигнала.

### Подготовка

- Подключите устройство Bluetooth®.

**1** Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать "INPUT LEVEL".

**2** Нажмите [◀, ▶] для выбора уровня, а затем нажмите [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Примечание:

- Выберите "LEVEL 0", если звук будет искажен.
- Заводская настройка — "LEVEL 0".

## Отключение устройства Bluetooth®

**1** Во время подключения устройства Bluetooth®: Несколько раз нажмите [PLAY MENU] для выбора "DISCONNECT?".

**2** Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "OK? YES", а затем нажмите [OK].

### Примечание:

- Устройство Bluetooth® также можно отключить, нажимая и удерживая [ⓧ -PAIRING] на данном устройстве.
- Устройство Bluetooth® отключается при выборе другого аудиисточника (напр., "CD").

## Bluetooth® режим ожидания

При выборе "SC-PMX70" из меню Bluetooth® парного устройства Bluetooth® происходит автоматическое включение данного устройства из режима ожидания и устанавливается соединение Bluetooth®.

**1** Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать "BLUETOOTH STANDBY".

**2** Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "ON", а затем нажмите [OK].

### Примечание:

- Для выключения этой функции выберите "OFF" при выполнении шага 2.
- Заводская настройка — "OFF". Если эта функция установлена на "ON", увеличивается энергопотребление в режиме ожидания.

## Информация о носителях

Учтите, что компания Panasonic не несет никакой ответственности за возможную утрату данных и/или информации.

### Совместимый iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3-го и 4-го поколения) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini c дисплеем Retina) / iPad mini

iPod touch (с 1-го по 5-е поколение)

iPod nano (со 2-го по 7-е поколение)

(по состоянию на декабрь 2014 г.)

### Примечание:

- Не подключайте устройства, не указанные в списке моделей выше. Устройства могут функционировать непредвиденным образом.
- Совместимость зависит от версии программного обеспечения. Обновите iPhone/iPad/iPod последней версией программного обеспечения перед использованием вместе с данным устройством.
- Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации в руководстве пользователя iPhone/iPad/iPod.

## Совместимые устройства USB

- Не гарантируется возможность подключения данного устройства ко всем устройствам USB.
- Поддерживаются файловые системы FAT12, FAT16 и FAT32.
- Данное устройство поддерживает высокоскоростной режим USB 2.0.
- Данное устройство может поддерживать устройства USB емкостью до 32 Гб.
- Поддерживаемые форматы и расширения файлов: MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Примечание:

- Файлы определяются как композиции, а папки определяются как альбомы.
- Максимальная возможность воспроизведения для данной системы:
  - 800 альбомов (включая корневую папку)
  - 8000 композиций
  - 999 композиций в одном альбоме

## Совместимые компакт-диски

- Данная система позволяет воспроизводить диски, соответствующие формату CD-DA.
- Данная система может воспроизводить диски CD-R/RW с данными формата CD-DA или MP3.
- Перед воспроизведением финализируйте диск на устройстве, на котором он был записан.
- Диски должны соответствовать стандарту ISO9660 уровня 1 или 2 (кроме расширенных форматов).

### Примечание:

- Некоторые диски CD-R/RW нельзя воспроизвести из-за условий записи.
- Файлы MP3 определяются как композиции, а папки определяются как альбомы.
- Максимальная возможность воспроизведения для данной системы:
  - CD-DA: 99 композиций
  - MP3: 999 композиций, 255 альбомов (включая корневую папку)
- Записи необязательно будут воспроизводиться в том же порядке, в котором выполнены.

## Установка носителей

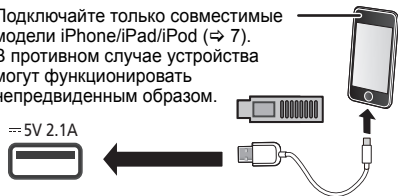
### CD



Нажмите [CD/USB] для выбора “CD”.

### iPhone/iPad/iPod или устройство USB

- Подключайте только совместимые модели iPhone/iPad/iPod (⇒ 7). В противном случае устройства могут функционировать непредвиденным образом.



Нажмите [CD/USB] для выбора “USB”.

Индикация на дисплее автоматически изменится на “IPOD”, если к порту подключено совместимое устройство iPhone/iPad/iPod.

### Зарядка iPhone/iPad/iPod

Когда данное устройство включено, зарядка начинается при подключении к нему iPhone/iPad/iPod.

- Чтобы продолжить зарядку при подключении с помощью кабеля USB в режиме ожидания, убедитесь, что зарядка iPhone/iPad/iPod началась до переключения данного устройства в режим ожидания.
- Проверьте iPhone/iPad/iPod, чтобы убедиться, что аккумулятор полностью заряжен. (Если он заряжен полностью, извлеките iPhone/iPad/iPod.)

#### Примечание:

- Извлекайте компакт-диск только после того, как он прекратит вращаться.
- При подключении iPhone/iPad/iPod используйте специально предназначенный кабель USB (не входит в комплект).
- Вставляйте устройство USB напрямую. Не используйте удлинительный кабель USB.
- По окончании использования отключите устройство USB.
- Перед извлечением устройства USB выберите источник, отличный от “USB”.

## Элементы управления воспроизведением носителей

Следующие значки указывают на возможность использования функций.

- CD:** Воспроизведение звука компакт-диска в формате CD-DA и компакт-дисков, содержащих файлы MP3/Совместимый iPhone/iPad/iPod
- iPod:** Совместимый iPhone/iPad/iPod
- USB:** Устройства USB, содержащие файлы MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC

**Bluetooth:** Подключенное устройство Bluetooth®

#### Подготовка

- Включите устройство.
- Вставьте носитель или подключите Bluetooth®.
- Нажмите [CD/USB] или [⌂], чтобы выбрать источник звука.

## Основные элементы управления

[CD] [iPod] [USB] [Bluetooth]

**Воспроизведение** Нажмите [▶/||].

#### Остановить

- Нажмите [■].
- [USB]: позиция сохраняется в памяти и отображается “RESUME”.
  - [USB]: Нажмите [■] дважды, чтобы полностью остановить воспроизведение.

#### Приостановить

Нажмите [▶/||].

Повторно нажмите, чтобы возобновить воспроизведение.

#### Пропустить

Нажмите [◀◀] или [▶▶], чтобы пропустить дорожку. (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶])

[CD] [USB]: нажмите [▲] или [▼], чтобы пропустить альбом MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.

#### Поиск

Во время воспроизведения или паузы нажмите и удерживайте [◀◀] или [▶▶]. (основное устройство: [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶])

• iPod: Поиск в обратном направлении возможен только по текущей дорожке.

#### Примечание:

- Чтобы можно было использовать пульт дистанционного управления данного устройства с устройством Bluetooth®, устройство Bluetooth® должно поддерживать AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профиль дистанционного управления аудио-/видеоустройствами). В зависимости от состояния устройства некоторые элементы управления могут не работать.
- В зависимости от моделей iPhone/iPad/iPod результаты операции управления могут различаться.
- [CD] [USB]: композиции можно выбирать с помощью цифровых кнопок.

## Просмотр доступной информации

[CD] [USB] [Bluetooth]

Несколько раз нажмите кнопку [DISPLAY]. Например, MP3

“A□□□”: Номер альбома

“T□□□”: Номер композиции

(“□” означает номер.)

“■”: Альбом “♪”: Композиция

#### Примечание:

- Максимальное количество отображаемых символов: приблизительно 32
- Данная система поддерживает теги ID3 версий 1 и 2.
- Текстовые данные, не поддерживаемые системой, могут отображаться по-другому.

## Меню воспроизведения [CD] [USB]

**1** Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать “PLAYMODE” или “REPEAT”.

**2** Нажмите [◀, ▶] для выбора установки, а затем нажмите [OK].

### PLAYMODE

#### OFF PLAYMODE

Отмена установки режима воспроизведения.

#### 1-TRACK

Воспроизводится только выбранная дорожка.

- Отображается “1”, “♪”.

(Переход к нужной дорожке.)

#### 1-ALBUM

Воспроизводится только выбранный альбом MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.

- Отображается “1”, “■”.

#### RANDOM

Содержимое воспроизводится в случайном порядке.

- “RND” отображается.

#### 1-ALBUM

#### RANDOM

Композиции выбранного альбома MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC воспроизводятся в случайном порядке.

- Нажмите [▲] или [▼] для выбора альбома MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.
- Отображается “1”, “■”, “RND”.

### REPEAT

#### ON REPEAT

Включение режима повтора.

- “↻” отображается.

#### OFF REPEAT

Выключение режима повтора.



**Примечание:**

- В режиме воспроизведения в случайном порядке не работает переход к уже воспроизведенным композициям или нажатие цифровых кнопок.
- Функция режима воспроизведения не работает с программным воспроизведением.
- Режим отменяется при открытии лотка для дисков или извлечении устройства USB.

**Программное воспроизведение** **CD** **USB**

Эта функция позволяет программировать до 24 композиций. **CD** (CD-DA)

- 1 Нажмите [PROGRAM] при остановленном воспроизведении.**  
В течение нескольких секунд отображается "PROGRAM".
- 2 Выберите нужную композицию с помощью цифровых кнопок.**  
Повторите этот шаг для программирования других композиций.
- 3 Нажмите [▶/■], чтобы начать воспроизведение.**

**CD** (MP3), **USB**

- 1 Нажмите [PROGRAM] при остановленном воспроизведении.**  
В течение нескольких секунд отображается "PROGRAM".
- 2 Нажатием [▲, ▼] выберите нужный альбом.**
- 3 Нажмите [▶▶], а затем нажимайте цифровые кнопки для выбора нужной композиции.**
- 4 Нажмите [OK].**  
Повторите шаги с 2 по 4 для программирования других композиций.
- 5 Нажмите [▶/■], чтобы начать воспроизведение.**

<b>Проверка запрограммированного содержимого</b>	Нажмите [◀◀] или [▶▶] при остановленном воспроизведении.
<b>Удаление последней композиции</b>	Нажмите [DEL] при остановленном воспроизведении.
<b>Отмена программного режима</b>	Нажмите [PROGRAM] при остановленном воспроизведении. • В течение нескольких секунд отображается "PGM OFF".
<b>Удаление всех запрограммированных композиций</b>	Нажмите [■] при остановленном воспроизведении. Отобразится "CLR ALL". До истечения 5 секунд еще раз нажмите [■].

**Примечание:**

- Программная память очищается при открытии лотка для дисков или извлечении устройства USB.

**Радио FM**

Вы можете предварительно настроить 30 станций в диапазоне FM.

**Подготовка**

Нажмите [RADIO, EXT-IN] несколько раз, чтобы выбрать "FM".

**Автоматическая предварительная настройка**

- 1 Нажмите [RADIO MENU] для выбора "A.PRESET".**
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать частоту "LOWEST" или "CURRENT".**  
**LOWEST:**  
Для начала автоматической настройки с самой низкой частоты (FM 87.50).  
**CURRENT:**  
Для начала автоматической настройки с текущей частоты.\*1
- 3 Нажмите [OK], чтобы начать предварительную настройку.**  
• Приемник начинает предварительную настройку всех станций, которые может принять, сохраняя их в качестве каналов в возрастающем порядке.  
Для отмены нажмите [■].

\*1: Информацию об изменении частоты см. в разделе "Ручная настройка и предварительная установка".

**Ручная настройка и предварительная установка**

- 1 Нажимайте [◀◀] или [▶▶], чтобы настроиться на частоту станции.**  
• Или же нажмите [◀◀/◀◀] либо [▶▶/▶▶] на основном устройстве при выборе "MANUAL" в качестве режима настройки\*2.  
Для автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку, пока частота не начнет быстро меняться.
- 2 Нажмите [PROGRAM].**
- 3 Для выбора заранее заданного номера нажимайте цифровые кнопки.**  
Повторите шаги с 1 по 3, чтобы предварительно настроить другие станции.  
Новая станция заменяет любую станцию, которая занимает тот же заранее заданный номер.

**Выбор предварительно настроенной станции**

Для выбора предварительно настроенной станции нажимайте цифровые кнопки, [◀◀] или [▶▶].

- Или же нажмите [◀◀/◀◀] либо [▶▶/▶▶] на основном устройстве при выборе "PRESET" в качестве режима настройки\*2.

\*2: Как изменить режим настройки

- 1 Нажмите [RADIO MENU] несколько раз, чтобы выбрать "TUNE MODE".
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "MANUAL" или "PRESET", а затем нажмите [OK].

**Отображение текущего состояния сигнала FM**

Нажмите [DISPLAY] несколько раз, чтобы выбрать "FM STATUS".

- "FM ST": Сигнал FM настроен и принимается в стереофоническом режиме.  
"FM - - -": Нет настроенного сигнала или сигнал FM принимается в монофоническом режиме.  
"FM MONO": Режим "MONO" выбран в качестве "FM MODE". (⇒ 11, "При излишнем шуме во время приема сигнала FM.")

**Радиовещание в формате RDS**

Данная система может отображать текстовые данные, передаваемые системой передачи данных по радиоканалу (RDS), имеющейся в некоторых регионах.

Несколько раз нажмите кнопку [DISPLAY].

- "PS": Код отображаемой программы  
"PTY": Тип программы  
"FREQ": Частота

**Примечание:**

- Система RDS доступна только при приеме стереосигнала.
- Система RDS может быть недоступной, если принимаемый сигнал слабый.

## Часы и таймер

### Настройка часов

Это 24-часовые часы.

- 1 Нажмите [CLOCK/TIMER] несколько раз, чтобы выбрать "CLOCK".
- 2 Нажмите [▲, ▼] для установки времени, а затем нажмите [OK].

Как проверить время

Нажмите [CLOCK/TIMER].

Примечание:

- Регулярно проверяйте правильность установки часов.

### Таймер перехода в режим сна

Таймер перехода в режим сна выключает систему через заданное время.

Нажмите [SLEEP] несколько раз, чтобы выбрать настройку (в минутах).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Отмена) ↓

Примечание:

- Оставшееся время отображается на дисплее данного устройства, кроме случаев выполнения других операций.
- Таймер перехода в режим сна можно использовать одновременно с таймером воспроизведения.
- Приоритетным всегда является таймер перехода в режим сна. Следите за тем, чтобы не произошло частичное наложение времени при установке таймеров.

## Таймер воспроизведения

Таймер можно настроить на срабатывание в определенное время для пробуждения.

Подготовка

Установите часы.

- 1 Нажмите [CLOCK/TIMER] несколько раз, чтобы выбрать "TIMER ADJ".
- 2 Нажмите [▲, ▼] для установки времени срабатывания таймера ("ON TIME"), а затем нажмите [OK].
- 3 Нажмите [▲, ▼] для установки времени выключения таймера ("OFF TIME"), а затем нажмите [OK].
- 4 Нажимая [▲, ▼], выберите музыкальный источник\*1, а затем нажмите [OK].

Включение таймера

- 1 Подготовьте выбранный музыкальный источник и установите нужный уровень громкости.
- 2 Нажмите [⊕, PLAY].  
Отобразится "⊕".  
Для отмены повторно нажмите [⊕, PLAY].  
Чтобы таймер сработал, система должна быть выключена.

Для проверки настроек

Нажмите [CLOCK/TIMER] несколько раз, чтобы выбрать "TIMER ADJ".  
(Два раза нажмите [CLOCK/TIMER] в режиме ожидания.)

Примечание:

- Таймер запускается на низкой громкости и постепенно повышает громкость звука до заданного уровня.
- Таймер срабатывает в заданное время каждый день, если включен.
- Если выключить и снова включить систему во время действия таймера, таймер не остановится во время окончания.

\*1: "CD", "USB", и "FM" можно установить в качестве музыкального источника.

- Если для музыкального источника таймера используется порт для iPhone/iPad/iPod и устройств USB, выберите "USB".

## Звуковые эффекты

### Изменение качества звука

- 1 Нажмите [SOUND] несколько раз для выбора звукового эффекта.
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать нужную настройку.

BASS	От -4 до +4
TREBLE	
SURROUND	"ON SURROUND" или "OFF SURROUND"

Только с помощью основного устройства  
Поверните [BASS] или [TREBLE] для регулировки уровня.

### Предварительная настройка эквалайзера

Несколько раз нажмите [PRESET EQ], чтобы выбрать настройку.

HEAVY	Добавляется ударный эффект к року
SOFT	Для фоновой музыки
CLEAR	Для более чистых высоких частот
VOCAL	Улучшается качество звучания вокала
FLAT	Отменяется звуковой эффект

### D.BASS

Эта функция позволяет использовать мощный эффект низких частот.

Нажмите [D.BASS], чтобы выбрать "ON D.BASS" или "OFF D.BASS".

## Использование дополнительного входа

Вы можете подключить видеомagneфон, DVD-плеер и т. п. и слушать звук через данную систему.

Подготовка

Подключите внешнюю аппаратуру.

- 1 Нажмите [RADIO, EXT-IN] несколько раз, чтобы выбрать "AUX".
- 2 Выполните воспроизведение на внешней аппаратуре.

## Другие функции

### Функция автоматического отключения

Заводской настройкой предусмотрен автоматический переход в режим ожидания, если отсутствует вывод звука и устройство не используется примерно в течение 20 минут.

Как отменить эту функцию

- 1 Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать "AUTO OFF".
- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "OFF", а затем нажмите [OK].

#### Примечание:

- Для включения этой функции выберите "ON" при выполнении шага 2.
- Если источником является радио, эту настройку выбрать нельзя.
- При подключении к устройству Bluetooth® эта функция не работает.

### Обновление программного обеспечения

Периодически Panasonic может выпускать обновленное программное обеспечение для данного устройства, добавляющее функции или улучшающее их работу. Эти обновления доступны бесплатно. Более подробную информацию см. на следующем веб-сайте.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Информация на сайте приведена только на английском языке.)

### Проверка версии программного обеспечения

Отображается версия установленного программного обеспечения.

Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать "SW VER.", а затем нажмите [OK].

- Нажмите [OK] для выхода.

## Поиск и устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техобслуживанию выполните следующие проверки. Если вы не уверены в отношении каких-либо пунктов проверки, или если указанные в таблице меры не помогли устранить неполадку, обращайтесь за инструкциями к дилеру.

### Общие проблемы

**Невозможно выполнять операции с помощью пульт дистанционного управления.**

- Проверьте, правильно ли установлен элемент питания.

**Звук искажается или отсутствует.**

- Настройте громкость звука системы.
- Выключите систему, определите и устраните причину, а затем снова включите систему. Причиной может быть перегрузка колонок из-за чрезмерной громкости или мощности, а также использование системы при слишком высокой окружающей температуре.
- Убедитесь, что кабели для подключения колонок подключены правильно и надежно. (→ 4)

**Во время воспроизведения слышен гудящий звук.**

- Рядом с кабелями расположен сетевой шнур или флуоресцентная лампа. Разместите другие электроприборы и шнуры на расстоянии от кабелей данной системы.

**Устройство не работает.**

- Возможно, сработал один из предохранительных механизмов устройства.  
Восстановите исходное состояние устройства следующим образом:
  - 1 Нажмите [⏻] на устройстве, чтобы переключить его в режим ожидания.
  - Если устройство не переключается в режим ожидания, нажмите [⏻] на устройстве в течение примерно 10 секунд. Устройство принудительно переключится в режим ожидания. Или же отключите сетевой шнур, подождите не менее 3 минут, а затем снова его подключите.
  - 2 Нажмите [⏻] на устройстве, чтобы включить его.Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь к консультанту пункта продажи.

**Слышен шум.**

- В режиме "AUX", если устройство одновременно подключено к гнезду AUX IN и порту USB, в зависимости от устройства может возникать шум. В таком случае извлеките кабель USB из порта USB.

### Диск

**Дисплей неправильно отображает данные.**

**Воспроизведение не начинается.**

- Диск вставлен неправильно. Вставьте его правильно.
- Диск загрязнен. Очистите диск.
- Если диск поцарапан, деформирован или нестандартного типа, замените его.
- Возникла конденсация. Оставьте систему для высыхания на 1—2 часа.

## Радио

**Принимаемый сигнал слабый или слышен звук биения.**

- Расположите антенну подальше от компьютеров, телевизоров, других кабелей и шнуров.
- Используйте наружную антенну.
- Выключите телевизор или отдайте его от системы.

**При излишнем шуме во время приема сигнала FM.**

- Измените воспроизведение аудио на монофоническое.
  - 1 Нажмите [RADIO MENU] несколько раз, чтобы выбрать "FM MODE".

- 2 Нажмите [◀, ▶], чтобы выбрать "MONO", а затем нажмите [OK].

Звук становится монофоническим.

- Для отмены выберите "STEREO" или измените частоту.

В обычных обстоятельствах выберите "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

**Невозможно зарядить или использовать.**

- Убедитесь, что iPhone/iPad/iPod правильно подключен.
- Снова подключите iPhone/iPad/iPod или попробуйте повторно запустить iPhone/iPad/iPod.
- В режиме ожидания зарядка не начинается при подключении с помощью кабеля USB. Включите данное устройство и убедитесь, что зарядка началась до переключения данного устройства в режим ожидания.
- Разрядился аккумулятор iPhone/iPad/iPod. Зарядите iPhone/iPad/iPod, а затем используйте снова.
  - При использовании порта включите данное устройство. Не выключайте данное устройство, пока не начнет работать iPhone/iPad/iPod.

## USB

**Не удается считать USB-устройство или его содержимое.**

- Формат устройства USB или его содержимое не совместимы с данной системой.

**Медленная работа USB-накопителя.**

- Для считывания файлов больших размеров или USB-носителей большой емкости требуется длительное время.

**Индикация оставшегося времени воспроизведения отличается от фактического времени воспроизведения.**

- Перенесите данные на другое устройство USB или выполните резервное копирование данных и перематируйте устройство USB.

**Bluetooth®****Невозможно выполнить парное соединение.**

- Проверьте состояние устройства Bluetooth®.

**Невозможно подключить устройство.**

- Парное соединение с устройством не удалось либо регистрация была заменена. Повторите попытку парного соединения с устройством.
- Возможно, данная система подключена к другому устройству. Отключите другое устройство и повторите попытку парного соединения с устройством.
- Если устранить проблему не удастся, выключите устройство и снова его включите, а затем повторите попытку.

**Устройство подключено, но звук нельзя услышать через данную систему.**

- Для некоторых встроенных устройств Bluetooth® требуется вручную установить аудиовыход на "SC-PMX70". Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства.

**Звук прерывается.**

- Устройство находится за пределами 10 м диапазона связи. Переместите устройство Bluetooth® ближе к данной системе.
- Удалите все препятствия между данной системой и подключаемым устройством.
- Другие устройства, использующие частотный диапазон 2,4 ГГц (беспроводной маршрутизатор, микроволновые печи, радиотелефоны и т. п.), создают помехи. Переместите устройство Bluetooth® ближе к акустическому устройству и подальше от других устройств.
- Выберите "MODE 1" для стабильной связи. (⇒ 6)

**Соединение одним касанием (функция NFC) не работает.**

- Убедитесь, что данное устройство и функция NFC подключаемого устройства включены. (⇒ 6)

**Указания на дисплее основного устройства**

"--:--"

- Шнур электропитания подключен впервые, или недавно имел место перебой электропитания. Установите время.

**"ADJUST CLOCK"**

- Время на часах не установлено. Установите соответствующее время на часах.

**"ADJUST TIMER"**

- Таймер воспроизведения не установлен. Настройте таймер воспроизведения соответствующим образом.

**"AUTO OFF"**

- Устройство не использовалось примерно 20 минут и будет выключено в течение минуты. Нажмите любую кнопку, чтобы отменить это действие.

**"CHECKING CONNECTION"**

- Данное устройство проверяет подключенный iPhone/iPad/iPod или устройство USB.
- Если такое сообщение появляется неоднократно, убедитесь, что аккумулятор iPhone/iPad/iPod не разряжен и что iPhone/iPad/iPod включен и правильно подключен.

**"ERROR"**

- Выполнена неверная операция. Прочитайте инструкции и повторите попытку.

**"F□□" ("□" означает номер.)**

- Возникла проблема с данным устройством. Запишите отображаемый номер, отключите сетевой шнур и обратитесь к консультанту пункта продажи.

**"NO DEVICE"**

- iPhone/iPad/iPod или устройство USB не подключено. Проверьте подключение.
- Разрядился аккумулятор iPhone/iPad/iPod. Зарядите iPhone/iPad/iPod и включите его перед подключением.

**"NO DISC"**

- Диск не вставлен или вставлен диск, который невозможно воспроизвести на данной системе.

**"NO PLAY"**

- Проверьте содержимое. Можно воспроизводить содержимое только поддерживаемого формата.
- Файлы на устройстве USB могут быть повреждены. Выполните форматирование устройства USB и повторите попытку.
- Возможно, возникла проблема в работе устройства. Выключите устройство, а затем снова включите.

**"DEVICE NO RESPONSE"****"HUB NOT SUPPORTED"****"NOT SUPPORTED"**

- Подключен iPhone/iPad/iPod, воспроизведение с которого невозможно.
- Если iPhone/iPad/iPod совместим, включите его и правильно подключите.
- Подключено неподдерживаемое устройство USB.

**"PGM FULL"**

- Количество запрограммированных композиций превышает 24.

**"PLAYERERROR"**

- Вы воспроизводите неподдерживаемый файл. Система пропустит эту композицию и воспроизведет следующую.

**"READING"**

- Устройство проверяет информацию компакт-диска. После исчезновения такого сообщения выполните нужное действие.

**"REMOTE □" ("□" означает номер.)**

- На пульте дистанционного управления и данном устройстве используются разные коды. Измените код на пульте дистанционного управления.
  - Во время отображения "REMOTE 1" нажмите и удерживайте [OK] и [1] не менее 4 секунд.
  - Во время отображения "REMOTE 2" нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 4 секунд.

**"USB OVER CURRENT ERROR"**

- iPhone/iPad/iPod или устройство USB потребляет слишком много энергии. Извлеките iPhone/iPad/iPod или устройство USB. Выключите систему и снова ее включите.

**"VBR"**

- Система не может показать оставшееся время воспроизведения для композиций с переменной скоростью передачи данных (VBR).

**Сброс памяти (инициализация)**

Выполните сброс памяти в следующих ситуациях:

- Устройство не реагирует на нажатия кнопок.
- Нужно удалить и сбросить содержимое памяти.

**1 Отключите сетевой шнур.**

Подожмите 3 минуты, прежде чем переходить к шагу 2.

**2 Нажав и удерживая кнопку [Ф/Л] на основном устройстве, снова подключите сетевой шнур. Отобразится "-----".****3 Отпустите кнопку [Ф/Л].**

Все установки возвращаются к заводским настройкам. Необходимо снова задать параметры памяти.

**Код пульта дистанционного управления**

Если на пульт дистанционного управления данной системы реагируют другие устройства Panasonic, смените код пульта дистанционного управления для данной системы.

**Для установок кода на "REMOTE 2"****1 Нажмите [SELECTOR] на основном устройстве для выбора "CD".****2 Нажмите и удерживайте [SELECTOR] на основном устройстве и [2] на пульте дистанционного управления, пока не появится "REMOTE 2".****3 Нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 4 секунд.**

- Заводская настройка — "REMOTE 1".
- Чтобы изменить режим обратно на "REMOTE 1", повторите описанные выше шаги, но вместо нажатия на пульт дистанционного управления кнопки [2] нажмите [1].

# Технические характеристики

## Общие данные

### Электропитание

220 В до 240 В переменного тока, 50 Гц

### Энергопотребление

44 Вт

### Размеры (основное устройство)

(Ш x B x Г) 211 мм x 114 мм x 267 мм

### Масса (основное устройство)

Около 2,8 кг

### Диапазон рабочей температуры

0 °C до +40 °C

### Рабочий диапазон влажности

от 35 % до 80 % относительной влажности  
(без конденсации)

### Энергопотребление в режиме ожидания\*1, 2

0,4 Вт (примерно)

(При установке "BLUETOOTH STANDBY" на "ON")\*2

0,45 Вт (примерно)

## Данные об усилителе

### Выходная среднеквадратическая мощность

Фронтальный канал (оба канала работают)

60 Вт на канал (3 Ω), 1 кГц, 10 %

суммарный коэффициент гармоник

Общая среднеквадратическая мощность 120 Вт

## Данные о FM

Предварительная настройка памяти

30 станций в диапазоне

Частотный диапазон

от 87,50 МГц до 108,00 МГц (50 кГц шаг)

Разъемы антенны

75 Ω (несимметричный)

## Данные о дисках

### Воспроизводимый диск (8 см или 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

### Чувствительный элемент

Длина волны

790 нм (CD)

## Данные о разъемах

### Порт USB

Токовая нагрузка порта USB DC OUT 5 В 2,1 А

Стандарт USB Высокоскоростной USB 2.0

Поддержка форматов медиафайлов

MP3 (\*.mp3), AIFF (\*.aiff), FLAC (\*.flac),

WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

Поддерживаемый аудиоформат

MP3

Частота дискретизации 32/44,1/48 кГц

Разрядность аудио 16 бит

Количество каналов 2 канала

AIFF/FLAC\*/WAV

Частота дискретизации

32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц

Разрядность аудио 16 бит/24 бит

Количество каналов 2 канала

AAC\*5

Частота дискретизации 32/44,1/48 кГц

Разрядность аудио 16 бит

Количество каналов 2 канала

Файловая система устройств USB

FAT12, FAT16, FAT32

Наушники Стерефонического типа, гнездо 3,5 мм

### Аналоговый аудиовход

AUX IN (EXT-IN) Штекерное гнездо

## Данные о динамиках

### Головка(и) громкоговорителя

Низкочастотный динамик

14 см, конического типа x 1

Высокочастотный динамик

1,9 см, купольного типа x 1

Сверхчастотный динамик

1,5 см, пьезоэлектрического типа x 1

### Импеданс

3 Ω

### Размеры (Ш x B x Г)

161 мм x 238 мм x 262 мм

### Масса

Около 2,6 кг

## Данные о Bluetooth®

### Версия

Bluetooth® версии 2.1+EDR

### Класс

Класс 2

### Поддерживаемые профили

A2DP, AVRCP

### Частотный диапазон

Диапазон 2,4 ГГц FH-SS

### Рабочее расстояние

10 м в области прямой видимости

### Поддерживаемый кодек

AAC, SBC

## Примечание:

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Для параметров веса и габаритов указаны приближенные значения.
- Суммарный коэффициент гармоник измеряется с помощью цифрового анализатора спектра.

\*1: "BLUETOOTH STANDBY" в положении "OFF".

\*2: Перед переключением в режим ожидания ни одно устройство не подключено к порту USB.

\*3: MPEG-1 слой 3, MPEG-2 слой 3

\*4: Несжатые файлы FLAC могут воспроизводиться некорректно.

Поддерживаемый размер блока – от 1152 до 4096.

\*5: Поддерживаемый профиль – только AAC-LC.

## FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Виконуйте вказані операції за допомогою пульта ДК. Так само можна використовувати кнопки на основному апараті, якщо засоби керування такі самі.

Ваша конкретна система може мати інший вигляд, аніж наведено на ілюстраціях.

Ця інструкція з експлуатації чинна для наступної системи.

Система	SC-PMX70
Основний апарат	SA-PMX70
Динаміки	SB-PMX70

## Зміст

Заходи безпеки .....	2
Обслуговування .....	3
Приладдя, що постачається в комплекті .....	3
Підготовка пульта ДК до використання .....	3
Розташування динаміків .....	3
Підключення обладнання .....	4
Огляд елементів управління .....	4
Інформація Bluetooth® .....	5
Операції Bluetooth® .....	6
Інформація про носії .....	7
Вставлення носія .....	8
Елементи відтворення мультимедіа .....	8
FM-радіо .....	9
Годинник та таймер .....	10
Звукові ефекти .....	10
Використання додаткового входу .....	10
Інше .....	11
Пошук і усунення несправностей .....	11
Технічні характеристики .....	13

## Заходи безпеки

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

#### Пристрій

- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу,
  - Бережіть пристрій від дощу, вологи, крапель, бризок.
  - Не ставте на пристрій речі, наповнені рідиною, наприклад вази.
  - Використовуйте лише з рекомендованим додатковим обладнанням.
  - Не знімайте кришку.
  - Не ремонтуйте пристрій самостійно. Звертайтеся до кваліфікованих фахівців.

### УВАГА!

#### Пристрій

- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу,
  - Не встановлюйте і не розміщуйте цей пристрій у обмеженому просторі: на книжкових полицях, вбудованих шафах та ін. Переконайтеся, що пристрій добре вентилюється.
  - Не загороджуйте вентиляційні отвори газетами, скатертинами, завісками та подібними предметами.
  - Не ставте джерела відкритого полум'я, наприклад, запалені свічки, на апарат.
- Цей апарат призначений для використання у помірних кліматичних умовах.
- Вилка є пристроєм відключення. Розташуйте обладнання таким чином, щоб вилку можна було швидко відключити від електричної розетки.
- Використання мобільних телефонів поблизу пристрою може викликати радіоперешкоди у його роботі. Якщо трапляються такі радіоперешкоди, збільшіть відстань між пристроєм і мобільним телефоном.
- У цьому пристрої використовується лазер. Використання елементів керування або регулювання чи виконання процедур інших, ніж зазначено тут, може призвести до небезпечного радіоактивного випромінювання.

## Акумулятор

- Не розламуйте елементи живлення та уникайте їхнього короткого замикання.
- Не заряджайте лужні чи марганцеві елементи живлення.
- Не використовуйте елемент живлення з пошкодженим покриттям.
- Не нагрівайте їх та не кидайте у вогонь.
- Не залишайте елемент(и) живлення в автомобілі під прямими сонячними променями впродовж тривалого часу при зачинених дверях та вікнах.
- Якщо ви плануєте впродовж тривалого часу не використовувати пульт керування, вийміть елементи живлення та зберігайте їх у прохолодному темному місці.
- У випадку некоректної заміни елементу живлення існує ризик вибуху. Використовуйте для заміни лише рекомендовані типи елементів живлення.
- Щодо утилізації елементів живлення зверніться до місцевих органів влади або дилера за інформацією щодо правильного способу утилізації.

Технологію кодування звуку MPEG Layer-3 отримано за ліцензією від Fraunhofer IIS та Thomson.

Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® — зареєстровані товарні знаки, власниками яких є компанія Bluetooth SIG, Inc.; у всіх випадках корпорація Panasonic Corporation використовує такі знаки за ліцензією. Інші товарні знаки та торгові назви належать відповідним власникам.

Google Play і Android є торговельними марками Google Inc.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" і "Made for iPad" означає, що електронне додаткове приладдя було розроблено спеціально для підключення до iPod, iPhone, чи iPad відповідно і сертифіковане розробником на відповідність стандартам технічних характеристик Apple.

Apple не відповідає за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та нормативно-правових положень.

Зауважте, що використання цього приладдя разом із iPod, iPhone чи iPad може вплинути на якість бездротового з'єднання.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch і Retina — товарні знаки Apple Inc., зареєстровані в США та інших країнах. iPad Air і iPad mini є товарними знаками компанії Apple Inc.

## Обслуговування

- Для очищення даної системи її слід протирати м'якою сухою тканиною.
- Не використовуйте для чищення спирт, розчинники або бензин.
- Перед використанням для чищення хімічно обробленої тканини ознайомтеся з інструкцією, яка входить до її комплекту.

## Приладдя, що постачається в комплекті

Перевірте та ідентифікуйте аксесуари, що постачаються в комплекті.

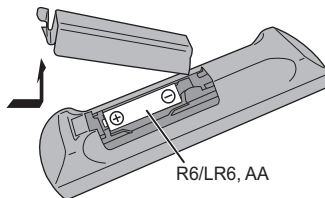
- 1 x Шнур живлення
- 1 x Пульт дистанційного керування (N2QAYB001018)
- 1 x кімнатна антена діапазону FM
- 1 x елемент живлення для пульта ДК



- 2 x кабелі для колонок



## Підготовка пульта ДК до використання



- Використовуйте лужний або марганцевий елемент живлення.
- Вставте елемент живлення таким чином, щоб полюси (+ та -) відповідали аналогічним полюсам пульта ДК.
- Скеруйте пульт ДК на відповідний датчик, уникаючи перешкод, з максимальної відстані 7 м, перебуваючи безпосередньо перед основним апаратом і не відходячи ні праворуч, ні ліворуч на кут більше 30°.

## Розташування динаміків

Високочастотний динамік



Встановіть динаміки таким чином, щоб високочастотний динамік знаходився на внутрішній стороні. Щоб запобігти пошкодженню динаміків, не торкайтеся дифузоров, якщо ви видалили сітку.

**Використовуйте лише динаміки, що входять до комплекту обладнання.**

Найкраще звучання досягається у випадку поєднання динаміків з основним апаратом. У разі використання інших динаміків можливе пошкодження системи та зниження якості звуку.

### Примітка:

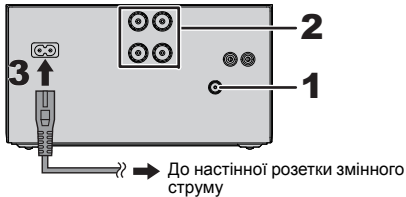
- Для достатньої вентиляції слід забезпечити мінімальну відстань між динаміками та основним апаратом у 10 мм.
- Розташуйте динаміки на рівній горизонтальній поверхні. Ці динаміки не оснащені магнітним екрануванням. Не ставте їх біля телевізора, комп'ютера або інших пристроїв, на які впливають магнітні поля.
- Програвання аудіо за високих рівнів гучності упродовж тривалого часу може призвести до пошкодження системи та зменшення її строку служби.
- Для уникнення пошкодження в наступних ситуаціях слід зменшити гучність:
  - Якщо відтворюється спотворений звук.
  - Якщо ви регулюєте якість звуку.

### УВАГА!

- Використовуйте динаміки лише спільно з рекомендованою системою. В іншому разі можливе пошкодження підсилювача та динаміків, що може спричинити пожежу. У разі пошкодження або відчутної зміни в характеристиках роботи пристрою проконсультуйтеся в уповноваженого фахівця з технічного обслуговування.
- При під'єднанні динаміків виконуйте операції, зазначені в чинній інструкції.

## Підключення обладнання

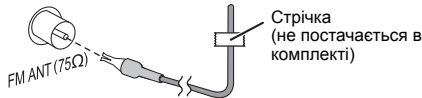
Підключайте шнур живлення лише після виконання всіх інших підключень.



### 1 Підключіть антену.

Розташуйте антену в місці з найкращим прийомом.

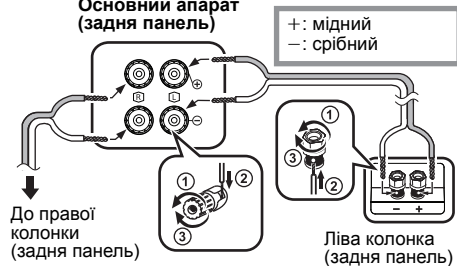
- У разі поганого радіоприйому використовуйте зовнішню антену (не постачається в комплекті).



### 2 Підключіть динаміки.

Основний апарат (задня панель)

+ : мідний  
- : срібний



Будьте обережні, щоб не замкнути контакти та не переплутати полярність шнурів, оскільки це може призвести до uszkodження динаміків.

## 3 Підключіть шнур живлення.

Не використовуйте шнур живлення з іншим обладнанням.

### Енергозбереження

Навіть у режимі очікування система споживає невелику кількість електроенергії (⇒ 13). Якщо ви не використовуєте систему, від'єднайте її від мережі живлення.

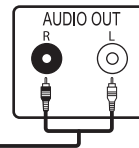
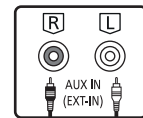
Після від'єднання системи від живлення деякі налаштування буде втрачено. У цьому разі необхідно буде повторно встановити їх.

## Підключення іншого обладнання

Можна підключати відеомагнітофон, DVD-програвач тощо.

DVD-програвач (для прикладу) (не постачається в комплекті)

### Основний апарат (задня панель)

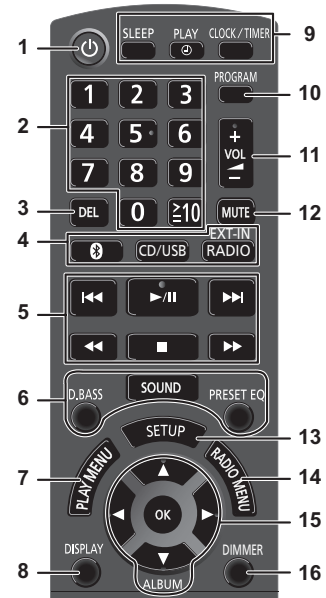


Аудіокабель (не постачається в комплекті)

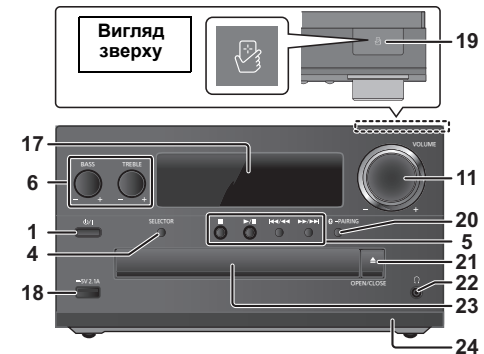
### Примітка:

- Перш ніж підключати, від'єднайте шнур живлення.
- Вимкніть усе обладнання та ознайомтеся із відповідною інструкцією з експлуатації.
- Компоненти та кабелі реалізуються окремо.
- За необхідності під'єднати обладнання, що відрізняється від описаного, проконсультуйтеся з дилером цього звукового обладнання.
- При використанні перехідника звук може спотворюватися.

## Огляд елементів управління



Вигляд зверху





## 1 Перемикач очікування/вмикання [⏻], [⏻/⏮]

Натискання призводить до перемикання апарата з режиму "ввімкнено" на режим "очікування" та навпаки. Навіть у режимі очікування апарат споживає невелику кількість електроенергії.

## 2 Цифрові клавіші [1–9, 0, ≥10]

- Для введення двозначних чисел  
Приклад: 16: [≥10] → [1] → [6]
- Для введення тризначних чисел  
Приклад: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

## 3 Видалення запрограмованої доріжки

## 4 Вибір аудіоджерела

На пульті ДК

[⊗]: "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"\*1

[RADIO, EXT-IN]: "FM" ↔ "AUX"

На основному апараті

[SELECTOR]:

"CD" → "BLUETOOTH" → "FM"  
↑ "USB"\*1 ← "AUX" ←

## 5 Основні елементи керування відтворенням

## 6 Вибір звукових ефектів

## 7 Установлення пункту меню відтворення

## 8 Перегляд відомостей про вміст

## 9 Використання годинника та таймера

## 10 Установлення функції програмування

## 11 Регулювання гучності системи

## 12 Вимкнення звуку системи

Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати дію. Параметр "MUTE" так само скасовується у разі регулювання гучності або при вимкненні системи.

## 13 Меню настройки

## 14 Установлення пункту меню "Радіо"

## 15 Виберіть параметр

## 16 Приглушення яскравості панелі дисплея

Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати дію.

## 17 Панель дисплея

## 18 Порт для iPhone/iPad/iPod і USB-пристроїв

## 19 Зона NFC-з'єднання (⇒ 6)

## 20 Кнопка підключення з'єднання Bluetooth®

- Натисніть, щоб вибрати "BLUETOOTH" як джерело звуку.
- Натисніть і утримуйте, щоб увійти до режиму з'єднання (⇒ 6) або відключити пристрій Bluetooth® (⇒ 7).

## 21 Відчинення й зачинення лотка для дисків

## 22 Гніздо для навушників (⏮)

- Тип штекера: 3,5 мм, стерео (не входить до комплекту)
- Уникайте тривалого прослуховування, щоб запобігти пошкодженню органів слуху.
- Надмірний тиск звуку з навушників може призвести до втрати слуху.
- Тривале прослуховування з максимальною гучністю може завдати шкоди органам слуху.

## 23 Лоток для диска

## 24 Датчик пульта ДК

\*1: Якщо сумісний пристрій iPhone/iPad/iPod під'єднано до порту для iPhone/iPad/iPod, відображення автоматично зміниться на "IPOD".

## Інформація Bluetooth®

Parasonic не несе відповідальності за ризик, якому піддаються дані та/або інформація під час бездротової передачі.

### Використовуваний частотний діапазон

- У цій системі використовується частотний діапазон 2,4 ГГц.

### Сертифікація пристрою

- Ця система відповідає частотним обмеженням і пройшла сертифікацію на основі частотного законодавства, тому дозвіл на виконання бездротового зв'язку не є обов'язковим.
- У деяких країнах законодавство може забороняти перелічені нижче дії:
  - Розбирання/модифікування цієї системи.
  - Видалення вказівок щодо характеристик.

### Обмеження щодо застосування

- Бездротова передача та/або використання з усіма пристроями, обладнаними Bluetooth®, не гарантується.
- Усі пристрої мають відповідати стандартам, установленим Bluetooth SIG, Inc.
- За деяких характеристик і параметрів пристрою неможливо встановити підключення або деякі операції можуть виконуватися інакше.
- Ця система підтримує функції безпеки Bluetooth®, але за певного робочого середовища та/або параметрів цього захисту, ймовірно, недостатньо. Передавайте дані бездротовим способом на цю систему обережно.
- Ця система не може передавати дані на пристрій Bluetooth®.

### Радіус застосування

- Користуйтеся цим пристроєм на відстані не більше 10 м. У певному середовищі або за наявності перешкод чи завад відстань може бути меншою.

### Перешкоди від інших пристроїв

- Ця система може не функціонувати належним чином, і можуть виникнути проблеми на кшталт шуму, нерівного звучання тощо через інтерференцію хвиль, якщо цю систему розташувати занадто близько до інших пристроїв Bluetooth® або якщо пристрій використовують діапазон 2,4 ГГц.
- Ця система може не функціонувати належним чином, якщо радіохвилі з розташованої поблизу станції мовлення тощо будуть занадто сильними.

### Заплановане використання

- Цю систему призначено для звичайного використання в загальних цілях.
- Не користуйтеся системою поблизу обладнання або в середовищі, чутливому до радіочастотної інтерференції (наприклад, в аеропорті, лікарнях, лабораторіях тощо).

## Операції Bluetooth®

За допомогою підключення Bluetooth® можна прослуховувати звук з аудіопристрою Bluetooth® через цю систему у бездротовий спосіб.

- Див. інструкцію з експлуатації пристрою Bluetooth® для більш докладної інформації.
- Якщо ви плануєте використовувати NFC (Near Field Communication)-сумісний пристрій Bluetooth®, перейдіть до розділу “З’єднання в один дотик (Підключення за допомогою NFC)”.

### Підключення за допомогою меню Bluetooth®

#### Підготовка

- Увімкніть функцію Bluetooth® пристрою та покладіть пристрій біля цієї системи.

#### Зв’язок із пристроями Bluetooth®

- 1 Натисніть [🔍], щоб вибрати “BLUETOOTH”. Якщо на дисплеї є індикація “PAIRING”, перейдіть до кроку 4.

Для входу в режим з’єднання\*1

- 2 Натисніть [PLAY MENU], щоб вибрати “PAIRING”.
- 3 Натисніть [◀, ▶], щоб вибрати “OK? YES”, а потім натисніть [OK].

Для встановлення зв’язку з пристроєм

- 4 Виберіть “SC-PMX70” з меню Bluetooth® пристрою Bluetooth®. Ім’я підключеного пристрою відображається на дисплеї впродовж кількох секунд.
- 5 Розпочніть відтворення на пристрої Bluetooth®.

\*1: Можна також входити в режим з’єднання шляхом натискання та утримання [🔍]-PAIRING на пристрої.

### Підключення пристрою Bluetooth®, з яким створено пару

- 1 Натисніть [🔍], щоб вибрати “BLUETOOTH”. “READY” з’являється на дисплеї.
- 2 Виберіть “SC-PMX70” з меню Bluetooth® пристрою Bluetooth®. Ім’я підключеного пристрою відображається на дисплеї впродовж кількох секунд.
- 3 Розпочніть відтворення на пристрої Bluetooth®.

#### Примітка:

- Якщо з’явиться запит на ключ доступу, введіть “0000”.
- За допомогою цієї системи можна зареєструвати до 8 пристроїв. Якщо встановити зв’язок із 9-м пристроєм, він замінить пристрій, яким не користувалися найдовше.
- Цей пристрій можна за раз підключити лише до одного іншого пристрою.
- Якщо “BLUETOOTH” вибрано як джерело, цей пристрій автоматично спробує під’єднатися до останнього пристрою Bluetooth®, з яким було встановлено підключення (під час цього процесу на дисплеї відображається напис “LINKING”).

### З’єднання в один дотик (Підключення за допомогою NFC)

#### Лише для NFC-сумісних пристроїв Bluetooth® (пристроїв із ОС Android™)

Просто торкнувшись NFC (Near Field Communication)-сумісного пристрою Bluetooth® на даному пристрої, ви можете виконати всі підготовчі операції від реєстрації пристрою Bluetooth® до встановлення підключення.

#### Підготовка

- Увімкніть функцію NFC на пристрої.
- Для пристрою з ОС Android версії нижче 4.1 потрібна наявність встановленого додатку “Panasonic Music Streaming” (безкоштовно).
  - 1 Для здійснення пошуку введіть “Panasonic Music Streaming” до поля пошуку Google Play™, після чого виберіть “Panasonic Music Streaming”.
  - 2 Запустіть програму “Panasonic Music Streaming” на пристрої.
    - Виконайте інструкції, які відображатимуться на екрані вашого пристрою.
    - Завжди використовуйте останню версію програми.

- 1 Натисніть [🔍], щоб вибрати “BLUETOOTH”.
- 2 Торкніться та утримуйте ваш пристрій у NFC ділянці з’єднання цього пристрою [🔍]. (⇒ 4) Не слід рухати пристрій Bluetooth®, поки він не видасть звуковий сигнал, відобразить повідомлення або відреагує якимось чином. Як тільки пристрій Bluetooth® відреагує, перемістіть його подалі від цього пристрою.
  - По завершенні реєстрації та підключення пристрою Bluetooth® на екрані протягом кількох секунд відобразатиметься ім’я підключеного пристрою.
  - Розташування зони з’єднання через NFC залежить від конкретного пристрою. Якщо з’єднання не встановлюється, навіть коли ваш пристрій Bluetooth® торкається зони з’єднання через NFC іншого пристрою, спробуйте перемістити пристрій. Для покращення умов прийому можна також завантажити та запустити спеціальну програму “Panasonic Music Streaming”.
- 3 Розпочніть відтворення на пристрої Bluetooth®.

#### Примітка:

- Якщо торкнутися іншим пристроєм до цього пристрою, можна оновити з’єднання Bluetooth®. Пристрій, з яким було встановлено з’єднання раніше, автоматично відключиться.
- Коли встановлено підключення, відтворення може розпочатися автоматично. Це залежить від типу пристрою, що використовується.
- Залежно від типу пристрою, який використовується, технологія “З’єднання в один дотик” може не працювати належним чином.

### Режим передачі Bluetooth®

Можна змінити режим передачі для встановлення вищого пріоритету якості передачі або якості звуку.

#### Підготовка

- Натисніть [🔍], щоб вибрати “BLUETOOTH”.
- Якщо пристрій Bluetooth® уже підключено, відключіть його.

- 1 Натисніть [PLAY MENU] кілька разів, щоб вибрати “LINK MODE”.
- 2 Натисніть [◀, ▶] для вибору режиму, а потім натисніть [OK].  
**MODE 1:** Особливе значення надається зв’язку  
**MODE 2:** Особливе значення надається якості звуку

#### Примітка:

- Якщо звук зникає, виберіть “MODE 1”.
- Заводське значення за замовчуванням — “MODE 2”.

## Bluetooth® вхідний рівень

Якщо вхідний рівень звуку від пристрою Bluetooth® значно низький, змініть налаштування рівня звуку.

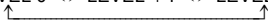
### Підготовка

• Підключення пристрою Bluetooth®.

**1** Натисніть [PLAY MENU] кілька разів, щоб вибрати "INPUT LEVEL".

**2** Натисніть [◀, ▶] для вибору рівня, а потім натисніть [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"



### Примітка:

- Виберіть "LEVEL 0", якщо звук спотворений.
- Заводське значення за замовчуванням — "LEVEL 0".

## Відключення пристрою Bluetooth®

**1** Поки пристрій Bluetooth® під'єднано: натисніть кнопку [PLAY MENU] кілька разів, щоб вибрати пункт "DISCONNECT?".

**2** Натисніть [◀, ▶] для вибору "OK? YES" і потім натисніть [OK].

### Примітка:

- Можна також відключити пристрій Bluetooth® шляхом натискання та утримання [ⓧ -PAIRING] на пристрої.
- Пристрій Bluetooth® буде від'єднано, якщо вибрати інше джерело звуку (наприклад, "CD").

## Bluetooth® режим очікування

При виборі "SC-PMX70" у меню Bluetooth® спареного пристрою Bluetooth®, указаний пристрій автоматично вийде із режиму очікування, та буде встановлено підключення Bluetooth®.

**1** Натисніть [SETUP] кілька разів, щоб вибрати "BLUETOOTH STANDBY".

**2** Натисніть [◀, ▶], щоб вибрати "ON", а потім натисніть [OK].

### Примітка:

- Для вимкнення функції виберіть "OFF" на кроці 2.
- Заводське значення за замовчуванням — "OFF". Якщо для цієї функції встановити значення "ON", вживання енергії в режимі очікування зросте.

## Інформація про носії

- Пам'ятайте, що Panasonic не несе відповідальності за втрату даних та/або інформації.

## Сумісні iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3-й і 4-го покоління) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini з дисплеєм Retina) / iPad mini

iPod touch (від 1- до 5-го покоління)

iPod nano (від 2- до 7-го покоління)

(станом на грудень 2014 р.)

### Примітка:

- Не підключайте моделі, не зазначені вище. Можливі непередбачувані наслідки.
- Сумісність залежить від версії програмного забезпечення. Оновіть iPhone/iPad/iPod до останньої версії програмного забезпечення перед використанням цього пристрою.
- Інструкція з експлуатації знаходиться в посібнику користувача для iPhone/iPad/iPod.

## Сумісні пристрої USB

- Не гарантується можливість підключення цього апарата до всіх пристроїв USB.
- Підтримуються файлові системи FAT12, FAT16 і FAT32.
- Цей пристрій підтримує швидкісний USB 2.0.
- Даний апарат підтримує пристрої USB ємністю до 32 Гб.
- Підтримувані формати файлів і розширення: MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Примітка:

- Файли визначаються як доріжки а папки — як альбоми.
- Дана система забезпечує доступ до:
  - 800 альбомів (разом із кореневою папкою)
  - 8000 доріжок
  - 999 доріжок в одному альбомі

## Сумісний CD-диск

- Ця система придатна для відтворення дисків у форматі CD-DA.
- Система здатна відтворювати диски CD-R/RW з вмістом у форматі CD-DA або MP3.
- Перед відтворенням завершіть роботу з диском на пристрої, за допомогою якого його записано.
- Диск має відповідати стандарту ISO9660 рівня 1 або 2 (окрім розширених форматів).

### Примітка:

- Деякі диски CD-R/RW не можуть програтися через конкретні умови запису.
- Файли MP3 визначаються як доріжки, а папки — як альбоми.
- Дана система забезпечує доступ до:
  - CD-DA: 99 доріжок
  - MP3: 999 доріжок, 255 альбомів (разом із кореневою папкою)
- Записи не обов'язково відтворюватимуться в тому порядку, в якому їх записували.

## Вставлення носія

CD

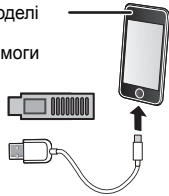


Натисніть [CD/USB], щоб вибрати "CD".

## Пристрій iPhone/iPad/iPod або USB

- Під'єднайте лише сумісні моделі iPhone/iPad/iPod (⇒ 7). Через недотримання цієї вимоги можливі непередбачувані наслідки.

≈ 5V 2.1A



Натисніть [CD/USB], щоб вибрати "USB".

Відображувана позначка автоматично зміниться на "IPOD", коли сумісний пристрій iPhone/iPad/iPod підключено до порту.

## Зарядження iPhone/iPad/iPod

- Якщо пристрій увімкнено, зарядження починається, коли до нього підключено iPhone/iPad/iPod.
- Щоб продовжити зарядження в режимі очікування за допомогою кабелю USB, переконайтеся, що зарядження iPhone/iPad/iPod почалося, перш ніж перемикнути цей пристрій у режим очікування.
- Перевірте, чи повністю заряджений акумулятор iPhone/iPad/iPod. (Після повного зарядження від'єднайте iPhone/iPad/iPod.)

### Примітка:

- знімайте диск CD лише тоді, коли він припинив обертатися.
- Під час підключення iPhone/iPad/iPod використовуйте спеціальний кабель USB (не постачається в комплекті).
- Вставте пристрій USB безпосередньо в порт. Не використовуйте подовжувальний кабель USB.
- У разі завершення використання пристрою USB його слід від'єднати.
- Перед вийманням пристрою USB виберіть джерело, відмінне від "USB".

## Елементи відтворення мультимедіа

Наступними значками позначається наявність функції.

- CD:** Аудіо CD в форматі CD-DA та CD, що містить MP3-файли
- iPod:** Сумісний iPhone/iPad/iPod
- USB:** Пристрій USB, що містять файли MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC
- Bluetooth:** Підключений пристрій Bluetooth®

### Підготовка

- Увімкніть апарат.
- Вставте носій або підключіть пристрій з.
- Щоб вибрати джерело звуку, натисніть [CD/USB] або [🔊].

## Основні елементи керування

	CD iPod USB Bluetooth
<b>Відтворення</b>	Натисніть [▶/⏪].
<b>Стоп</b>	Натисніть [■]. <ul style="list-style-type: none"> <li>[USB]: Положення запам'ятовується, і відображується "RESUME".</li> <li>[USB]: Для остаточного припинення відтворення двічі натисніть [■].</li> </ul>
<b>Пауза</b>	Натисніть [▶/⏪]. Натисніть ще раз, щоб знову розпочати відтворення.
<b>Пропуск</b>	Натисніть [⏮] або [▶▶] для пропуску доріжки. (основний апарат: [⏮/⏮] або [▶▶/▶▶])
	<b>CD USB:</b> Натисніть кнопку [▲] або [▼], щоб пропустити альбом MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.
<b>Пошук</b>	Під час відтворення або паузи Натисніть і утримуйте [◀◀] або [▶▶]. (основний апарат: [◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶]) <ul style="list-style-type: none"> <li>iPod: Пошук назад виконується тільки на поточній доріжці.</li> </ul>

### Примітка:

- Щоб користуватися пультом ДК під час підключення до пристрою Bluetooth®, пристрій Bluetooth® має підтримувати AVRCP (профіль дистанційного керування аудіо та відео). Залежно від стану пристрою деякі елементи керування можуть не працювати.
- Залежно від моделі iPhone/iPad/iPod робота функцій може відрізнятися.
- [CD USB]: Доріжки можна вибрати, натискаючи цифрові кнопки.

## Перегляд доступних відомостей

CD USB Bluetooth

Натисніть [DISPLAY] кілька разів, наприклад, MP3

"A□□□": Номер альбому

"T□□□": Номер доріжки

("□" означає номер.)

"■": Альбом "♪": Доріжка

### Примітка:

- Максимальна кількість символів, що можуть відображатися: приблизно 32
- Ця система підтримує теги ID3 версій 1 і 2.
- Текстові дані, що не підтримуються системою, можуть відображатися не так, як очікується.

## Меню відтворення CD USB

1 Натисніть [PLAY MENU] для вибору "PLAYMODE" або "REPEAT".

2 Натисніть [◀, ▶] для вибору налаштування, а потім натисніть [OK].

### PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Скасування настройки режиму відтворення.
<b>1-TRACK</b>	Відтворення тільки вибраної доріжки. <ul style="list-style-type: none"> <li>Відображаються піктограми "1", "♪". (Перехід до потрібної доріжки.)</li> </ul>
<b>1-ALBUM</b>	Відтворення тільки вибраного альбому MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC. <ul style="list-style-type: none"> <li>Відображаються піктограми "1", "■".</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	Відтворення у довільному порядку. <ul style="list-style-type: none"> <li>Відображується "RND".</li> </ul>
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Відтворення доріжок одного вибраного альбому MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC в довільному порядку. <ul style="list-style-type: none"> <li>Натисніть [▲] або [▼], щоб вибрати альбом MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.</li> <li>Відображаються піктограми "1", "■", "RND".</li> </ul>


### REPEAT



<b>ON REPEAT</b>	Вмикання режиму повторювання. <ul style="list-style-type: none"> <li>Відображується "↺".</li> </ul>
<b>OFF REPEAT</b>	Вимикання режиму повторювання.





#### Примітка:

- У режимі випадкового відтворення не можна пропускати доріжки, які вже були відтворені, або натискати цифрові кнопки.
- Функція вибору режиму відтворення не працює з функцією програмного відтворення.
- У разі відкриття лотка для дисків або від'єднання пристрою USB режим скасовується.

### Програмне відтворення

Зазначена функція дозволяє запрограмувати до 24 доріжок.  (CD-DA)

- 1 Натисніть [PROGRAM] під час зупинки.**  
"PROGRAM" відображається протягом кількох секунд.
- 2 Виберіть доріжку за допомогою цифрових кнопок.**  
Повторіть зазначений крок, щоб запрограмувати інші доріжки.
- 3 Натисніть [▶/■], щоб розпочати відтворення.**  
 (MP3), 
- 1 Натисніть [PROGRAM] під час зупинки.**  
"PROGRAM" відображається протягом кількох секунд.
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору бажаного альбому.**
- 3 Щоб вибрати бажану доріжку, натисніть [▶▶], а потім — потрібні цифрові кнопки.**
- 4 Натисніть [OK].**  
Щоб запрограмувати інші доріжки, повторіть кроки 2–4.
- 5 Натисніть [▶/■], щоб розпочати відтворення.**

<b>Перевірка вмісту програми</b>	Натисніть [  ] або [  ] в режимі зупинки.
<b>Очищення останньої доріжки</b>	Натисніть [DEL] під час зупинки.
<b>Скасування режиму програмування</b>	Натисніть [PROGRAM] під час зупинки. • "PGM OFF" відображається протягом кількох секунд.
<b>Очищення всіх запрограмованих доріжок</b>	Натисніть [  ] в режимі зупинки. На дисплеї відображається "CLR ALL". Не пізніше ніж за 5 секунд повторно натисніть [  ].

#### Примітка:

- Якщо відкрити лоток для дисків або від'єднати пристрій USB, програмна пам'ять очиститься.

## FM-радіо

Можна налаштувати до 30 FM-станцій.

#### Підготовка

Натисніть кнопку [RADIO, EXT-IN] кілька разів, щоб вибрати пункт "FM".






### Автоматичне налаштування

- 1 Натисніть [RADIO MENU], щоб вибрати "A.PRESET".**
- 2 Натисніть [, ], щоб вибрати частоту "LOWEST" або "CURRENT".**  
**LOWEST:**  
Розпочнеться автоматична попередня настройка станцій із найнижчої частоти (FM 87.50).  
**CURRENT:**  
Розпочнеться автоматична попередня настройка станцій із поточної частоти.\*1
- 3 Натисніть [OK], щоб розпочати налаштування.**
  - Приймач починає пошук всіх радіостанцій і записує їх у канали в порядку зростання.



Для скасування натисніть [].




\*1: Як змінювати частоту, дивіться в розділі "Ручне налаштування та встановлення".

### Ручне налаштування та встановлення



- 1 Натисніть [, ] для настроювання на станцію.**
  - Крім того, можна натиснути кнопку [/] або [/▶] на основному апараті, коли вибрано режим пошуку радіостанцій "MANUAL"\*2. Для автоматичної настройки натисніть і утримуйте кнопку, поки частота не почне швидко змінюватися.
- 2 Натисніть [PROGRAM].**
- 3 Виберіть номер налаштування за допомогою цифрових кнопок.**  
Для того, щоб налаштувати більше станцій, повторно виконайте кроки від 1 до 3. Водночас нова станція замінюватиме будь-яку станцію, що займає той самий номер налаштування.

## Вибір зареєстрованої станції

Виберіть за допомогою цифрових кнопок, [] або [] попередньо налаштовану станцію.

- Крім того, можна натиснути кнопку [/] або [/▶] на основному апараті, коли вибрано режим пошуку радіостанцій "PRESET"\*2.

\*2: Щоб змінити режим пошуку радіостанцій

- 1 Натисніть кнопку [RADIO MENU] кілька разів, щоб вибрати пункт "TUNE MODE".
- 2 Натисніть [, ] для вибору "MANUAL" або "PRESET", а потім натисніть [OK].

## Для відображення поточного стану FM-сигналу

Натисніть кнопку [DISPLAY] кілька разів, щоб вибрати пункт "FM STATUS".

- "FM ST": FM-сигнал у режимі стерео налаштовано.
- "FM - - -": Відсутній налаштований сигнал, або FM-сигнал монофонічний.
- "FM MONO": "MONO" вибрано як "FM MODE". (⇒ 11, "Якщо під час прийняття FM-сигналу шум є надмірним.")

## Передача у форматі RDS

Ця система може відображати текстові дані, які передаються системою передачі радіоінформації (RDS), яка доступна в деяких місцях.

Натисніть [DISPLAY] кілька разів.

- "PS": Код програми, яка відображається
- "PTY": Тип програми
- "FREQ": Частота

#### Примітка:

- Система RDS доступна лише в режимі прийому стереосигналу.
- Система передачі радіоінформації (RDS) може бути недоступною, якщо прийом слабкий.

## Годинник та таймер

### Настройка годинника

Це 24-годинний годинник.

- 1 Натисніть [CLOCK/TIMER], щоб вибрати "CLOCK".
- 2 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу, а потім натисніть [OK].

Для визначення часу  
Натисніть [CLOCK/TIMER].

Примітка:

- Щоб забезпечити точність годинника, регулярно корегуйте час.

### Таймер режиму очікування

Таймер режиму очікування вимикає цю систему через встановлений час.

Натисніть [SLEEP] кілька разів для вибору настройки (у хвиликах).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Скасувати) ↓

Примітка:

- Час, що залишається, відображується на дисплеї пристрою окрім випадків, коли виконуються інші операції.
- Таймер режиму очікування можна використовувати одночасно з таймером відтворення.
- Таймер режиму очікування завжди запускається першим. Щоразу перевіряйте, щоб часові налаштування таймерів не накладалися.

## Таймер відтворення

Можна встановити таймер на ввімкнення в певний час (функція будильника).

Підготовка

Встановіть годинник.

- 1 Натисніть [CLOCK/TIMER] кілька разів, щоб вибрати "TIMER ADJ".
- 2 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу початку ("ON TIME"), а потім натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу завершення ("OFF TIME"), а потім натисніть [OK].
- 4 Натисніть [▲, ▼] для вибору джерела музики\*, а потім натисніть [OK].

Увімкнення таймера

- 1 Підготуйте вибране джерело музики та встановіть потрібну гучність.
- 2 Натисніть [⊕, PLAY].  
Відображається "⊕".  
Для скасування натисніть [⊖, PLAY] ще раз.  
Для роботи таймера система має перебувати у вимкненому стані.

Для перевірки налаштувань

Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] кілька разів, щоб вибрати пункт "TIMER ADJ".  
(У режимі очікування натисніть двічі [CLOCK/TIMER].)

Примітка:

- Таймер спрацює за низької гучності, після чого гучність поступово зростає до вказаного рівня.
- Якщо таймер увімкнено, то він вмикається у встановлений час щодня.
- Якщо вимкнути систему й увімкнути її знову за працюючого таймера, він не зупиниться.

\*1: "CD", "USB" та "FM" можна встановити як джерело музики.

- Щоб вибрати для таймера джерело музики, під'єднане до порту для пристроїв iPhone/iPad/iPod або USB, виберіть "USB".

## Звукові ефекти

### Регулювання якості звуку

- 1 Натисніть [SOUND] кілька разів, щоб вибрати звуковий ефект.
- 2 Натисніть [◀, ▶] для вибору бажаної настройки.

BASS	
TREBLE	-4 до +4
SURROUND	"ON SURROUND" або "OFF SURROUND"

За допомогою лише основного апарату  
За допомогою регуляторів [BASS] або [TREBLE]  
налашуйте рівень сигналу.

### Попереднє встановлення еквалайзера

Натисніть кнопку [PRESET EQ] кілька разів, щоб вибрати параметр.

HEAVY	Підсилення ударних у жанрі "Рок"
SOFT	Для фонового озвучування
CLEAR	Очищення високих частот
VOCAL	Підсилення тембру вокалу
FLAT	Скасання звукового ефекту

### Глибокий бас

Ця функція дає змогу насолоджуватися потужним басовим звучанням.

Натисніть [D.BASS] для вибору "ON D.BASS" або "OFF D.BASS".

## Використання додаткового входу

Можна підключати відеомагнітофон, DVD-програвач тощо та прослуховувати аудіо за допомогою даної системи.

Підготовка

Під'єднайте зовнішнє обладнання.

- 1 Натисніть кнопку [RADIO, EXT-IN] кілька разів, щоб вибрати пункт "AUX".
- 2 Відтворіть аудіо із зовнішнього обладнання.

## Функція автоматичного вимкнення

За заводськими налаштуваннями за замовчуванням апарат щоразу автоматично переходить в режим очікування, якщо протягом приблизно 20 хвилин немає звуку, та не виконуються жодні дії.

### Щоб скасувати цю функцію

**1** Натисніть [SETUP] кілька разів, щоб вибрати "AUTO OFF".

**2** Натисніть [◀, ▶], щоб вибрати "OFF", а потім натисніть [OK].

### Примітка:

- Для увімкнення функції виберіть "ON" на кроці 2.
- Цей параметр неможливо вибрати, якщо джерелом є радіо.
- При підключенні до пристрою Bluetooth® зазначена функція не спрацює.

## Оновлення програмного забезпечення

Час від часу Panasonic може випускати оновлене програмне забезпечення для цього пристрою, яке може додати або покращити способи виконання операцій. Ці оновлення доступні безкоштовно.

Докладніше див. на цьому веб-сайті:

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Цей веб-сайт доступний лише англійською мовою.)

### Перевірка версії програмного забезпечення

Відображається версія встановленого програмного забезпечення.

**Натисніть [SETUP] кілька разів для вибору "SW VER.", а потім натисніть [OK].**

- Натисніть [OK] для виходу.

# Пошук і усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, виконайте наступні перевірки. При виникненні сумнівів щодо деяких пунктів перевірки або якщо за допомогою рішень, вказаних у наступному розділі, не вдалося вирішити проблему, зверніться за інструкціями до дилера.

## Звичайні проблеми

**За допомогою пульта ДК не можна виконати жодну операцію.**

- Перевірте правильність встановлення елемента живлення.

**Звук спотворено, або немає звуку.**

- Відрегулюйте гучність системи.
- Вимкніть систему, визначте та усуньте причину, після чого повторно увімкніть систему. Зазначена несправність може бути спричинена деформацією динаміків через занадто високу гучність або потужність, а також використанням системи в середовищах із високою температурою.
- Переконайтеся, що кабелі для колонок під'єднані належним чином і безпечно. (⇒ 4)

**Під час відтворення спостерігається гудіння.**

- Поруч із кабелями знаходяться шнур живлення або флуоресцентне світло. Тримайте інші прилади та шнури подалі від кабелів цієї системи.

**Пристрій не працює.**

Ймовірно увімкнений один із пристроїв захисту апарата. Переустановіть апарат, виконавши наступне:

- 1 Натисніть клавішу [⏻] на пристрої для переведення його в режим очікування.
  - Якщо пристрій не переходить у режим очікування, натисніть і утримуйте [⏻] на пристрої впродовж 10 секунд. Пристрій буде примусово переведено в режим очікування. Також можна від'єднати шнур живлення, зачекати щонайменше 3 хвилини і під'єднати його повторно.
- 2 Натисніть [⏻] на пристрої, щоб увімкнути його. Якщо пристрій і далі не працює, зверніться до дилера.

**Чути шум.**

- У режимі "AUX", якщо пристрій під'єднано одразу до гнізд AUX IN і до порту USB, залежно від пристрою може формуватися шум. У цьому разі слід від'єднати кабель USB від порту USB.

## Диск

**Дисплей не відображає відомості належним чином. Відтворення не починається.**

- Неправильно вставлено диск. Вставте диск належним чином.
- Диск забруднений. Очистьте диск.
- Замініть диск, якщо він подрапаний, деформований або нестандартний.
- Всередині системи волога. Дайте системі просохнути 1–2 години.

## Радіо

**Слабкий прийом або чути звуки ударів.**

- Розташуйте антену подалі від інших кабелів і шнурів.
- Підключіться до зовнішньої антени.
- Вимкніть телевизор або перемістіть його подалі від системи.

**Якщо під час прийняття FM-сигналу шум є надмірним.**

- Змініть виведення звуку в монофонічний режим.
  - 1 Натисніть кнопку [RADIO MENU] кілька разів, щоб вибрати пункт "FM MODE".
  - 2 Натисніть [◀ ▶], щоб вибрати "MONO", а потім натисніть [OK].

Звук стає монофонічним.

- Щоб відмінити, виберіть пункт меню "STEREO" або змініть частоту.

За звичайних умов виберіть "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

**Зарядження або робота неможливі.**

- Переконайтеся, що iPhone/iPad/iPod підключено як слід.
- Підключіть iPhone/iPad/iPod знову або спробуйте перезачитати iPhone/iPad/iPod.
- Під час режиму очікування заряджання через підключений кабель USB не почнеться. Увімкніть цей пристрій і переконайтеся, що заряджання почалося, перш ніж переводити його в режим очікування.
- Акумулятор iPhone/iPad/iPod розряджений. Зарядіть iPhone/iPad/iPod і повторіть операцію.
  - Під час використання порту увімкніть цей пристрій. Не вимикайте його, доки iPhone/iPad/iPod не буде готовим до експлуатації.

## USB

**Накопичувач USB або його вміст не можна зчитати.**

- Формат пристрою USB або його вміст несумісний з цією системою.

**Повільна робота флеш-диска USB.**

- Зчитування триває довше при великому розмірі файлу або використанні флеш-дисків USB великого об'єму.

**Індикація часу відтворення, що минув, відкривається від дійсного часу відтворення.**

- Скопіюйте дані на інший пристрій USB або зробіть резервну копію даних та відформатуйте пристрій USB.

**Bluetooth®****Створити пару неможливо.**

- Перевірте стан пристрою Bluetooth®.

**Підключити пристрій неможливо.**

- Створення пари з пристроєм виконати не вдалося, або реєстрацію замінили. Спробуйте створити пару з пристроєм знову.
- Цю систему підключено до іншого пристрою. Від'єднайте інший пристрій і спробуйте створити пару з пристроєм знову.
- Якщо проблема не зникне, вимкніть пристрій і знову увімкніть його.

**Пристрій підключено, але звук не чути з цієї системи.**

- Для деяких пристроїв із вбудованим Bluetooth® потрібно встановити аудіовихід "SC-PMX70" вручну. Див. детальну інформацію в інструкції з експлуатації пристрою.

**Звук переривається.**

- Пристрій знаходиться за межами відстані зв'язку 10 м. Перемістіть пристрій Bluetooth® ближче до цієї системи.
- Усуňte всі перешкоди між цією системою і пристроєм.
- Інші пристрої, що використовують частоту 2,4 ГГц (бездротовий маршрутизатор, мікрохвильову піч, бездротовий телефон тощо) створюють перешкоди. Перемістіть пристрій Bluetooth® ближче до пристрою динаміка і збільште відстань між ним та іншими пристроями.
- Виберіть "MODE 1" для стабільного зв'язку. (⇒ 6)

**Опція з'єднання в один дотик (функція NFC) не працює.**

- Переконайтеся, що пристрій та функцію NFC на пристрої увімкнено. (⇒ 6)

**Відображення на дисплеї основного апарата**

"--:--"

- Шнур живлення змінного струму було вставлено вперше, або недавно було припинено електропостачання. Встановіть час.

**"ADJUST CLOCK"**

- Годинник не виставлено. Виставте годинник відповідним чином.

**"ADJUST TIMER"**

- Таймер відтворення не встановлено. Відрегулюйте таймер відтворення відповідним чином.

**"AUTO OFF"**

- Пристрій було залишено приблизно на 20 хвилин без операцій, за хвилину він вимкнеться. Для скасування натисніть будь-яку кнопку.

**"CHECKING CONNECTION"**

- Апарат перевіряє, чи під'єднано iPhone/iPad/iPod або пристрій USB.
- Якщо відображення з'являється й далі, переконайтеся, що елемент живлення iPhone/iPad/iPod не розряджено та iPhone/iPad/iPod увімкнено й підключено правильно.

**"ERROR"**

- Виконано некоректну операцію. Прочитайте інструкцію та повторіть спробу.

**"FOO" (" " " означає номер.)**

- Проблема з цим пристроєм. Запишіть номер, що відображується, відключіть шнур живлення та проконсультуйтеся з дилером.

**"NO DEVICE"**

- iPhone/iPad/iPod або USB-пристрій не знайдено. Перевірте підключення.
- Елемент живлення iPhone/iPad/iPod розряджено. Зарядьте iPhone/iPad/iPod і увімкніть, перш ніж підключати.

**"NO DISC"**

- Диск відсутній або невідтримуваний формат диска.

**"NO PLAY"**

- Перевірте вміст. Можна програвати лише ті формати, що підтримуються.
- Файли на пристрої USB можуть бути пошкоджені. Відформатуйте пристрій USB та повторіть спробу.
- Можливо, виникла проблема з пристроєм. Вимкніть пристрій і увімкніть його знову.

**"DEVICE NO RESPONSE"****"HUB NOT SUPPORTED"****"NOT SUPPORTED"**

- Ви підключили iPhone/iPad/iPod, відтворення з якого неможливе.
- Якщо iPhone/iPad/iPod сумісний, увімкніть його та підключіть правильно.
- Ви під'єднали пристрій USB, який не підтримується.

**"PGM FULL"**

- Запрограмовано більше 24 доріжок.

**"PLAYERERROR"**

- Ви запустили на відтворення файл, який не підтримується. Система пропустить зазначену доріжку й відтворить наступний файл.

**"READING"**

- Пристрій перевіряє інформацію CD. Коли відображення зникне, можна починати роботу.

**"REMOTE □" (" □ " означає номер.)**

- Пульс ДК та цей пристрій використовують різні коди. Змініть код на пульті ДК.
  - Коли відображається "REMOTE 1", натисніть і утримуйте [OK] і [1] принаймні 4 секунди.
  - Коли відображається "REMOTE 2", натисніть і утримуйте [OK] і [2] принаймні 4 секунди.

**"USB OVER CURRENT ERROR"**

- iPhone/iPad/iPod або USB-пристрій споживають занадто багато енергії. Вийміть iPhone/iPad/iPod або USB-пристрій. Вимкніть та увімкніть систему знову.

**"VBR"**

- Система не в змозі відображати залишковий час відтворення для доріжок зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR).

**Скидання пам'яті (ініціалізація)**

У разі виникнення наступних ситуацій слід скинути значення пам'яті:

- Апарат не реагує на натискання клавіш.
- Ви бажаєте очистити та скинути пам'ять.

**1 Від'єднайте шнур живлення.**

Зачекайте 3 хвилини, перш ніж переходити до кроку 2.

**2 Утримуючи натиснутою клавішу [⏻] на основному апараті, повторно приєднайте шнур живлення.**

Відображається "-----".

**3 Відпустіть клавішу [⏻].**

Буде відновлено заводські налаштування. Це необхідно для повторного встановлення параметрів, збережених у пам'яті.

**Код пульта ДК**

Якщо на пульті ДК реагує інше обладнання Panasonic, змініть код пульта ДК для системи.

Для встановлення коду в значення "REMOTE 2"

**1 Натисніть на основному апараті кнопку [SELECTOR], щоб вибрати параметр "CD".****2 Натисніть і утримуйте [SELECTOR] на основному апараті та [2] на пульті ДК, поки на дисплеї не з'явиться "REMOTE 2".****3 Натисніть та утримуйте [OK] і [2] щонайменше 4 секунди.**

- Заводське значення за замовчуванням — "REMOTE 1".
- Щоб знову змінити режим на "REMOTE 1", повторіть вище зазначені кроки, але цього разу на пульті ДК натисніть не [2], а [1].



# Технічні характеристики

## Загальні характеристики

**Живлення** Змінний струм 220 В до 240 В, 50 Гц  
**Енергоспоживання** 44 Вт  
**Габарити (основний апарат)**  
(Ш x В x Г) 211 мм x 114 мм x 267 мм  
**Маса (основний апарат)** Прибл. 2,8 кг  
**Діапазон робочих температур** 0 °C до +40 °C  
**Робочий діапазон вологості**  
від 35 % до 80 % відносної вологості  
(без конденсації)

**Енергоспоживання в режимі очікування\*1,2**  
0,4 Вт (приблизно)  
(Коли для "BLUETOOTH STANDBY" встановлено  
"ON")\*2  
0,45 Вт (приблизно)

## Характеристики підсилювача

**Середньоквадратична вихідна потужність**  
Передній канал (обидва канали пасивні)  
60 Вт на канал (3 Ω), 1 кГц,  
повний коефіцієнт гармонік 10 %  
Загальна середньоквадратична вихідна  
потужність 120 Вт

## Розділ FM

Налаштування, збережені в пам'яті  
30 станцій діапазону FM  
Частотний діапазон  
від 87,50 МГц до 108,00 МГц (50 кГц крок)  
Роз'єми антени 75 Ω (не симетричний)

## Секція дисків

**Диски для відтворення (8 см або 12 см)**  
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)  
**Підбирання**  
Довжина хвилі 790 нм (CD)

## Секція роз'ємів

### USB-порт

Електричне навантаження порту USB  
Вихід постійного струму 5 В, 2,1 А  
Стандарт USB Швидкісний USB 2.0  
Підтримка форматів медіафайлів  
MP3 (\*.mp3), AIFF (\*.aiff), FLAC (\*.flac),  
WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

Формат звуку, що підтримується  
MP3  
Частота стробування 32/44,1/48 кГц  
Розрядність аудіо 16 біт  
Кількість каналів 2 канали  
AIFF/FLAC\*/WAV  
Частота стробування  
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц  
Розрядність аудіо 16 біт/24 біта  
Кількість каналів 2 канали  
AAC\*5  
Частота стробування 32/44,1/48 кГц  
Розрядність аудіо 16 біт  
Кількість каналів 2 канали  
Файлова система пристроїв USB  
FAT12, FAT16, FAT32  
Стерео, роз'єм 3,5 мм

### Навушники

**Аналоговий аудіовхід**  
AUX IN (EXT-IN) Контактне гніздо

### Дані колонок

#### Динамік(и)

Низькочастотний динамік  
14 см, конічного типу, 1 шт.  
Високочастотний динамік  
1,9 см, купольного типу, 1 шт.  
Надвисокочастотний динамік  
1,5 см, п'єзоелектричного типу, 1 шт.

#### Повний опір

**Розміри (Ш x В x Г)** 161 мм x 238 мм x 262 мм  
**Маса** Прибл. 2,6 кг

## Розділ Bluetooth®

**Версія** Bluetooth® Ver.2.1+EDR  
**Клас** Клас 2  
**Підтримувані профілі** A2DP, AVRCP  
**Діапазон частот** Діапазон 2,4 ГГц FH-SS  
**Радіус дії** 10 м у межах прямої видимості  
**Кодек, що підтримується** AAC, SBC

## Примітка:

- Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.
- Вага та габарити є приблизними.
- Загальні нелінійні спотворення вимірювалися за допомогою цифрового аналізатора спектра.

- \*1: "BLUETOOTH STANDBY" перебуває в стані "OFF".  
\*2: Перед переходом до режиму очікування до USB-порту не підключено жодні пристрої.  
\*3: MPEG-1 рівень 3, MPEG-2 рівень 3  
\*4: Нестиснені файли формату FLAC можуть не відтворюватися належним чином.  
Підтримуються блоки розміром від 1152 до 4096.  
\*5: Підтримується лише профіль AAC-LC.

## FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,  
2008,2009 Josh Coalsion  
Redistribution and use in source and binary forms, with or  
without modification, are permitted provided that the following  
conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Информация для покупателя

Название продукции:	CD-стереосистема
Страна производства:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки — Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 — 2011, 2 — 2012, ...0 — 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Импортер  
ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.  
тел. 8-800-200-21-00



### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

CD-стереосистемы Panasonic модели SC-PMX70####  
(центральные устройства модели SA-PMX70,  
громкоговорители модели SB-PMX70)  
(где "#" = 0-9, «-», A-Z или пробел)

СЕРТИФИЦИРОВАНА

Органом по сертификации продукции "ГОСТ-АЗИЯ РУС",  
Адрес: 115191, Россия, г. Москва, ул. 2-ая Рощинская, д. 10

Сертификат соответствия :	№ TC RU C-SG.AГ21.B.02213
Сертификат соответствия выдан :	25.04.2016
Сертификат соответствия действителен до :	24.04.2021

Производитель: Panasonic Corporation  
(Панасоник Корпорэйшн)  
Made in Malaysia  
Сделано в Малайзии

Импортер  
ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва,  
ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.  
тел. 8-800-200-21-00

Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



001

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ

CD стереосистема  
моделі SC-PMX70\*  
торгової марки "Panasonic"

відповідає вимогам Технічного Регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №785 від 29 липня 2009), вимогам Технічного Регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №1149 від 29 жовтня 2009) та вимогам Технічного Регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 24 червня 2009 р. № 679)		
Модель SC-PMX70* торгової марки Panasonic відповідає вимогам нормативних документів:	ДСТУ EN 60065:2015, ДСТУ EN 55013:2014, ДСТУ EN 55020:2014, ДСТУ EN 61000-3-2:2015/Зміна № 1:2015/Зміна № 2:2015, ДСТУ EN 61000-3-3:2015,	ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ДСТУ ETSI EN 300 328:2008, ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015

Примітка: \* – від двох до чотирьох будь-яких літер латинського алфавіту та/або цифр на позначення країни призначення виробу.

Декларацію про відповідність можна переглянути на <http://service.panasonic.ua> у розділі «Документи»

Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн
За адресою:	1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501, Japan	1006, Оаза Кадома, Кадома-ші, Осака, 571-8501, Японія
Країна походження:	Malaysia	Малайзія
Імпортер:	ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"	
Адреса імпортера:	провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна	
Термін служби	7 років	

Дату виготовлення ви можете визначити за комбінацією цифр та літер серійного номера, що розташовані на задній частині виробу.

Приклад: XX X X XXXXXXX

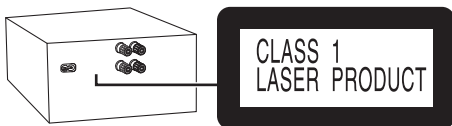
Рік: остання цифра року (6-2016, 7-2017,...0-2020)  
Місяць: А – Січень, В – Лютий... L – Грудень

Декларація про Відповідність  
Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні  
(затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР :

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd)– не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr<sup>6+</sup>) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBВ) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.



Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Инфармацыйны цэнтр Panasonic

Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны: 8-820-007-1-21-00

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Centrul Informațional Panasonic

Apelurile efectuate prin telefonie fixă de pe teritoriul Republicii Moldova sunt gratuite

Бесплатные звонки со стационарных телефонов в пределах Молдовы: 0-800-61-444

Pentru apeluri internaționale

Для международных звонков: +380-44-490-38-98

Panasonic ақпараттық орталығы

Қазақстан бойынша стационарлы телефондардан ақысыз қоңырау шалу үшін: 8-8000-809-809

Бесплатные звонки со стационарных телефонов по Казахстану 8-8000-809-809

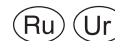
Алматы мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін +7 (7272) 98-09-09

Для звонков из Алматы и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

---

**Panasonic Corporation**

**Web Site:** <http://www.panasonic.com>



© Panasonic Corporation 2016

**RQT0B35-R**  
F0416TM1056